

KÜCHENSTUDIO

CAROLA GRAUL

Küchen zum Leben und Genießen

Adelsried und Augsburg im Sheridan Tower

Im Moos 5 | 86477 Adelsried

Max-Josef-Metzger-Str. 21 | 86157 Augsburg

www.graulkuechen.de

musterhaus

kuechen

FACHSCHAFT

Frühling am Gardasee

Bardolino - **** Hotel Gritti

mit großzügigem Hallenbad und Wellnessbereich - Halbpension

15.04. | 19.04. | 23.04. 5 Tage ab 467,-

15.04. | 19.04. 9 Tage ab 797,-

Limone - **** Hotel San Pietro

mit Relaxpool und Sonnterasse - Halbpension inkl. Getränke

27.04. | 02.05. 6 Tage ab 469,-

27.04. 11 Tage ab 809,-

Hörmann Reisen

Buchungshotline: 0821-345 000

Hörmann-Reisen GmbH • Fuggerstr. 16 • 86150 Augsburg

am besten im

★★★★★ Bus!

100% FILET.

IST DAS NOCH FASTFOOD?

100% FILET

MADE IN GERMANY

3x IN AUGSBURG

Mittwoch, 22. Februar 2023

Ausgabe 6/7



JEDEN MITTWOCH:
WOCHENZEITUNG
FÜR STADT&LAND

AUGSBURG JOURNAL

REPORTER

swa
Immer an deiner Seite

Augsburger

Professorin

Star der deutschen

Umweltmedizin

Designer

John Wagner

SEITE 8

Bobinger bei TV-Datingshow auf Mallorca

FCA

Verteidiger

Iago

Nach Comeback gesetzt?

SEITE 9

Sie ist in Augsburg bestens vernetzt, Inhaberin des Lehrstuhls für Umweltmedizin an der Universität Augsburg und Mitglied im Rotaryclub Fuggers-tadt. Doch Umweltmedizinerin Professor Dr. Claudia Traidl-Hoffmann hat in den vergangenen Monaten einen beeindruckenden Aufstieg erlebt: Die 52-Jährige ist der Star der deutschen Umweltmedizin. Vergangene Woche ernannte Bayerns Gesundheitsminister Klaus Holetschek die Umweltmedizinerin Traidl-Hoffmann zur Bayerischen Sonderbe-

KLIMA-EXPERTIN FÜR DEN FREISTAAT

auftragten für Klimaresilienz und Prävention. Zuvor war sie in den Wissenschaftlichen Beirat der Bundesregierung für Globale Umweltveränderungen eingezogen. Seit Jahren ist sie Direktorin des Instituts für Umweltmedizin im Münchner Helmholtz-Institut. Chefärztin, Direktorin, Leiterin, Ordinaria - die Wissenschaftlerin hat mehr Titel und Positionen gesammelt, als manche Professoren Studenten unterrichten. In den Medien hat Claudia Traidl-Hoffmann eine Dauerpräsenz als Expertin. Sie saß in den Studios aller

großen Fernsehsender und gibt ein Interview nach dem anderen. Das liegt daran, dass ihr Spezialgebiet - Auswirkungen des Klimawandels auf unsere Gesundheit - derzeit das wohl wichtigste deutsche Medizinthema ist. Ihr Sachbuch „Überhitzt“ ist nominiert als „Wissensbuch des Jahres“ Zuletzt sprach die Professorin im Bayerischen Rundfunk darüber, wie der Klimawandel das System Mensch beeinträchtigt. Ihre mahnenden Aussagen sind an Klarheit kaum zu übertreffen: „Jeder einzelne muss dringend etwas tun, um den Klimawandel abzumildern.“ Sie empfiehlt das Fahrrad statt das Auto, rät zu veganem Essen. Als Bayerns Sonderbeauftragte für

Klimaresilienz kritisiert sie, dass Bayerns Städte zwar Katastrophenschutzpläne, aber keine Hitzeschutzpläne haben. Auch Augsburg nicht. „Wir haben eine Feuerwehr, aber keine Hitzewehr“, ärgert sich Traidl-Hoffmann. „Die mit Abstand schlimmste Auswirkung des Klimawandels ist die Hitze - sie bringt Menschen um und beeinträchtigt das Leben von Millionen“, erklärt die Umweltmedizinerin. Durch die Klimaerwärmung könnte der Hitzesommer 2022 bald einer der kühleren Sommer gewesen sein.

HITZE IST DIE GRÖSSTE GEFAHR

Traidl-Hoffmann empfiehlt, dass wir uns in Bayern auf die Hitze des nächsten Sommers einstellen, resilienter werden: „Wir alle sollten Hitzewarnungen ernst nehmen. Gerade Ältere aber müssen reagieren, viel trinken, vor Beginn der Hitzeperiode einkaufen, das eigene Heim verschatten, Fenster schließen. Wichtig ist es auch, gesünder zu leben, nicht rauchen, kein Übergewicht haben. Gesund kann man sich besser an den Klimawandel anpassen“, sagt der Augsburger Star der deutschen Umweltmedizin.

REPORTER

Haben Sie eine spannende Story zu erzählen?

Schreiben Sie uns!

REPORTER@AUGSBURGJOURNAL.DE

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160

www.wm-aw.de

WOHNMOBIL-CENTER

Am Wasserturm



Bayerns Gesundheitsminister Klaus Holetschek briefte Professorin Claudia Traidl-Hoffmann zur Sonderbeauftragten für Klimaresilienz. Foto: StMGF

WIR SUCHEN (m/w/d)

• Technischer Zeichner (Fertigteilwerk in Kissing)

• LKW- Fahrer

• Pflasterer

Bewerbungen schriftlich an

KLAUS Hoch- und Tiefbau GmbH

z.Hd.: Herrn Sandkuhl

Waldstraße 18, 86517 Wehringen

Telefon: 08234-8001-219

Mail: bewerbungen-kht@klaus-gruppe.de

KLAUS

HOCH + TIEFBAU

Meisterbetrieb GLASEREI LUDWIG & Handwerkservice

Glasschaden?

Glasscheiben aller Art Reparatur + Neu

Fenster und Türen (Kunststoff · Holz · Alu)

Terrassenüberdachung Glasduschen · Vordach

Industriestraße 12 86438 Kissing

Tel. 08233 / 7937331

www.glasludwig.de

Polizei verhaftet 49-jährigen Tatverdächtigen

Ende der Steinwürfe?

Hat der Spuk ein Ende gefunden? Monatelang wurden Autofahrer auf der Bundesstraße 2, teils auch auf der B17 durch „Steinwürfe“ verunsichert. Insgesamt 35 Mal sind Fahrzeuge in voller Fahrt von verschiedenen Gegenständen getroffen, Fahrer verletzt worden. Jetzt hat die Polizei einen 49-jährigen Mann dingfest gemacht, dem mehrere der Würfe zu Last gelegt werden. Weil aber zum einen nicht sicher ist, ob der Beschuldigte tatsächlich und für alle Vorfälle seit verganginem Oktober in Frage kommt und ob es nicht möglicherweise Nachahmer oder Trittbrettfahrer in der Sache gibt, hat die Polizei auch weiterhin ein genaues Auge auf den vierspurigen Straßenzug. Freitag, 10. Februar, bei einem 49-jährigen Mann aus dem nördlichen Landkreis klicken die Handschellen. Durch umfangreiche Fahndungs- und Ermittlungsmaßnahmen der Kriminalpolizeiinspektion Augsburg und der Polizeiinspektion Gersthofen mit zahlreichen Unterstützungskräften sowie durch Ermittlungsunterstützung des Bayerischen Landeskriminalamtes gelang es laut Pressebericht,

einen Tatverdächtigen zu ermitteln. Gegen den 49-jährigen wurde durch die Staatsanwaltschaft Augsburg ein Haftbefehl beantragt, in dem diesem bislang vier Fälle der bekannten Serie zur Last gelegt werden. Der Tatverdächtige, laut einem Medienbericht soll er in Gersthofen wohnen, wurde noch am selben Tag dem Ermittlungsrichter beim Amtsgericht Augsburg vorgeführt, der den Haftbefehl ausführen ließ. Der Tatverdächtige befindet sich seitdem in Untersuchungshaft. Bislang hat er sich nicht zu den Vorwürfen gegen ihn geäußert. Sowohl die Motivlage als auch die Frage, ob der Tatverdächtige für weitere Fälle der Serie in Frage kommt, sind laut Polizei Gegenstand der weiter laufenden kriminalpolizeilichen Ermittlungen. In rechtlicher Hinsicht werde derzeit geprüft, ob ein Tatbestand wie versuchter Mord verwirklicht sei oder ob sich die Vorwürfe auf vorsätzlichen gefährlichen Eingriff in den Straßenverkehr und Sachbeschädigung konzentrieren. Aktuell wird seit dem 16. Oktober 2022 von 35 vor-



Immer wieder kam es auf dem vierspurigen Straßenzug Bundesstraße 2 / Bundesstraße 17 im Augsburger Raum zu Vorfällen mit auf Autos geworfenen Steinen und Gegenständen, mehrere Menschen wurden dabei verletzt. Symbolfoto: Polizei

sätzlichen Steinwürfen ausgegangen. Mindestens drei Autofahrer erlitten Verletzungen entweder an den Händen oder im Gesicht.

Die letzten beiden bekanntgewordenen Fälle ereigneten sich am 7. Februar auf der B2 im Streckenabschnitt zwischen Gersthofen und

Nordendorf. In einem der beiden Fälle wurde die Windschutzscheibe des getroffenen Fahrzeugs durchgeschlagen. Die Kriminalpoli-

zei Augsburg wird in den kommenden Wochen die Geschädigten aller Fälle, die der Serie zugerechnet werden, kontaktieren.

Unfall-Statistik veröffentlicht Warum Radler besonders gefährdet sind

Umweltschutz, Gesundheitsbewusstsein, Dauer-Rückenwind dank Elektromotor – immer mehr Menschen steigen aufs Fahrrad. Aber: Immer mehr Menschen fallen dadurch auch wieder vom Fahrrad herunter und werden bei Verkehrsunfällen verletzt oder gar getötet. Um 22,5 Prozent ist laut jetzt veröffentlichter Verkehrsunfallstatistik die Zahl von Unfällen mit Radlern im Vergleich



Immer wieder, wenn es zu Fahrradunfällen kommt, sind die Pedalritter selbst mit Schuld. Foto: Pixabay

zum Vorjahr angestiegen – ein rekordverdächtig Wert. Und noch einen Spitzenplatz haben die Radler inne: rund zwei Drittel aller Unfälle verursachen sie schuldhaft selbst. Bedenkt man dann noch, dass, so **Roland Wengert**, Sprecher der Augsburger Polizei, Radler keine Knautschzone haben, es selbst bei kleinen Umfallen schnell zu Verletzungen kommen kann. Fazit: Radlern sei es dringend geraten, nur mit Fahrradhelm zu fahren – und es sei ihnen im eigenen Interesse geraten, die Verkehrsvorschriften einzuhalten. Ein Fehler, der immer wieder zu beobachten sei und Quelle für Unfälle sein kann: Geisterradeln, das heißt, vorschriftswidrig entgegen der Fahrtrichtung Radwege zu verwenden – was oft zu Kollisionen mit anderen Bikern führt. Hier will die Polizei auch künftig ein Auge draufhaben wie auf die Einhaltung anderer Vorschriften, etwa die richtige Benutzung von Radstreifen. Trauriges Resultat der Entwicklung: Vier Radler haben 2022 ihr Leben auf Nordschwaben Straße gelassen,

sogar einer mehr als Motorradfahrer getötet wurden. Insgesamt verloren 35 Menschen ihr Leben, so viele, wie seit 2015 nicht mehr. Erfreulich immerhin aus Sicht der Polizei: Auf der Autobahn 8 hat es im Vorjahr keinen tödlichen Verkehrsunfall gegeben. Das, obwohl Geschwindigkeit nach wie vor nach Feststellung der Polizei das Unfall-Thema Nr. 1 ist. Ebenfalls (leider) immer für einen Kracher gut: Alkohol am Steuer. Selbstverständlich, so Wengert, werde die Polizei auch in Zukunft mit Kontrollen versuchen, Verfehlungen zu unterbinden. Aber am Ende gelte, was der neue schwäbische Polizeipräsident **Michael Riederer** in seinem Vorwort zum Unfallbericht schreibt: „Allerdings ist die Verkehrssicherheitsarbeit nicht nur Aufgabe der Polizei allein. Neben vielen anderen ist es am Ende Aufgabe jedes Einzelnen, durch Vorsicht, gegenseitige Rücksichtnahme und das Befolgen der Straßenverkehrsregeln seinen Teil zu einem noch sichereren Verkehrsraum im Jahr 2023 beizutragen.“

POLITISCHER ASCHERMITTWOCH der SPD/AFA

MITTWOCH, 22.02, 18.00 UHR
Kälberhalle Augsburg, Berliner Allee 36

Eintritt FREI!
FREIBIER solange der Vorrat reicht.
Musikalische Umrahmung: Blasorchester Lechhausen

Mit RONJA ENDRES, Vorsitzende der BAYERNSPD

Lernen Sie unsere Kandidat*innen für den Landtag und den Bezirkstag kennen:

DR. FLORIAN FREUND
Stadtrat, Fraktionsvorsitzender, Kandidat für den Landtag

ANNA RASEHORN
Stadträtin, Kandidatin für den Landtag

VOLKMART THUMSER
Bezirksrat, Kandidat für den Bezirkstag

JULIAN ENDERS
Kandidat für den Bezirkstag

<https://spd-augsburg.de>

•Drei Gedanken zu...

Warum Gedenken wichtig ist

In der Nacht von 25. auf den 26. Februar jährt sich die Augsburger Bombennacht von 1944. Einen Tag zuvor vor genau einem Jahr hat Russland die Ukraine angegriffen. Drei Gedanken zur Notwendigkeit des Gedenkens.



Von OB Eva Weber

Krieg ist Realität

Die Karolinenstraße in Schutt und Asche, der Perlachturm zerborst, zerstörte Gebäude, zerstörte Existenzen, tausende Tote, eine zerstörte Stadt. Die Bilder dessen, was von Augsburg nach der Bombennacht 1944 noch übrigblieb, wirken surreal. Aber sie zeigen eine Realität, die der Welt, die uns Menschen, immer wieder widerfahren kann. Und deswegen tun wir gut daran, uns diese Bilder und die Botschaft, die sie uns überbringen, auch immer wieder ins Gedächtnis zu rufen. Im Rathaus ist dazu noch bis zum 26. Februar bei freiem Eintritt eine bemerkenswerte und bewegende Ausstellung zu sehen „Augsburg ein Feuermeer“.

Geschichte wiederholt sich

Nie hätte ich gedacht, dass wir den Gedenktag zur Augsburger Bombennacht einmal begehen, während tatsächlich ein Krieg auf europäischem Boden wütet. Diese schreckliche Tatsache der Gegenwart zeigt uns, dass die Zukunft keine schöne wird, wenn nicht endlich jeder Mensch auf dieser Welt die Lehren der Vergangenheit verinnerlicht. Die Toten von damals wie heute sind trauriger Auftrag, uns unermüdet für Menschenwürde, Freundschaft und Frieden einzusetzen.

Das Mindeste, was wir tun können

Das Mindeste, was wir tun können, ist ein Zeichen zu setzen. Sichtbar für unsere Werte einstehen, zum Beispiel bei dem ökumenischen Gedenkgottesdienst anlässlich der Augsburger Bombennacht, am 24. Februar um 17 Uhr in St. Moritz. Im Anschluss, ca. 18:30 Uhr, findet eine Kundgebung für die Ukraine auf dem Rathausplatz statt. Jeder ist herzlich eingeladen, an diesem denkwürdigen Tag gemeinsam ein Zeichen der Solidarität von unserer Friedensstadt aus in die Welt zu senden

Bis bald und alles Gute für Sie!
Ihre Eva Weber



Aschermittwoch, 22. Februar

Mit dem Aschermittwoch beginnt in der Christenheit die vorösterliche Buß- und Fastenzeit. Zeichen des Aschermittwochs, der an die Vergänglichkeit des Menschen erinnert, ist das Aschenkreuz, das Priester den Gläubigen auf Kopf oder Stirn auflegen. In Augsburg empfängt auch in diesem Jahr Bischof **Bertram Meier** um 10 Uhr im Augsburger Dom die Künstler (Archivfoto oben: Nicolas Schnall)

● **4. Buchclub** des Augsburger Staatstheaters, „Unruhe“ um

einen Friedfertigen“ von Oskar Maria Graf, Treffen auf Zoom, 19.30 Uhr

● **Politischer Aschermittwoch** der SPD, Kälberhalle, Berliner Allee, 18 Uhr

FÜR SIE IN DEN BESTEN LAGEN.

AMERSON STR. 10, 86150 AUGSBURG

VON POLLE IMMOBILIEN

Gabriele Graf

Wir vermitteln Ihre Immobilie
Telefon: 0821 - 50 89 062 1
www.von-polle-immobilien.de

Linebug: Show mit Bild und Musik



Linebug ist eine dänische audiovisuelle Zusammenarbeit zwischen der Songwriterin **Line Bogh** und dem Maler und Digitalkünstler **Christian Gundtoft**. Seit 2017 arbeiten sie mit Musik, Videos und einem originellen Live-Konzept, bei dem Zeichnungen und Animationen, die in engem Zusammenhang mit den Songs stehen, auf die Bühne projiziert werden. Linebugs Musik ist unbeschwert, luftig und poetisch und hat einen verspielten skandinavischen Sound an sich.

Donnerstag, 23. Februar

... was sonst los ist:

● **The Deadbeatz, Blues-Punk** aus Österreich, The Drunken Monkey, Auf dem Rain, 21 Uhr

● **Brazzeria Brass Band**, Abbras, Sommestraße, ausverkauft

Letzter Vorhang im Sensemble-Theater
Der Fürst der Wälder



Zahlreiche Legenden ranken sich um **Matthias Klostermayr**, auch bekannt als „der Bayerische Hias“, der 1736 in Kissing geboren (und 1771 in Dillingen/Donau hingerichtet) wurde. Der Wilderer und Anführer einer „gerechten Räuberbande“ im damaligen schwäbisch-bayerischen Grenzgebiet galt schon zu Lebzeiten als Volksheld, obwohl – oder gerade weil – er mit seiner aus bis zu

30 Personen bestehenden Bande auch Amtsstuben und andere öffentliche Einrichtungen überfiel. Erbeutetes Steuergeld wurde zum Teil unter der Bevölkerung wieder verteilt.

In der Bearbeitung für „Der Fürst der Wälder“ lässt der Dramatiker, Regisseur und Theaterleiter **Sebastian Seidel** seine Hauptfigur vor Staatsanwaltschaft und Gericht antreten. „Der Fürst der Wälder“ ist eine Ko-

Produktion des Sensemble Theaters mit dem Theater in Kempten, wo das Stück mit **Florian Fisch** in der Hauptrolle im vergangenen Dezember Premiere hatte. Jetzt stehen in Augsburg die letzten drei Aufführungen auf dem Programm: jeweils auf der Studiobühne des Sensemble-Theaters in der Bergmühlstraße ● am Freitag, 24., Samstag, 25. (jeweils 19.30 Uhr), und Sonntag, 26. Februar (18 Uhr).

Freitag, 24. Februar

Zurück in Augsburg

Orgelvirtuose Christian Schmitt mit den Philharmonikern bei MAN



Der weltweit gefeierte Orgelvirtuose **Christian Schmitt** kehrt zurück nach Augsburg – zu den Augsburger Philharmonikern, mit denen er in der vergangenen Spielzeit als Artist in Residence vielfach musizierte. Diesmal steht in der Reihe »Zukunft(s)musik« im MAN-Museum ein Programm rund um **Johann Sebastian Bach** und zeitgenössische Komponisten, die sich mit ihm auseinandergesetzt haben, auf dem Programm. Bei Christian Schmitt wird die Virtuosität an der Orgel von einer besonderen Wesensart flankiert, dass er in der vergangenen Spielzeit von Anfang an das Augsburger Publikum für sich einnahm – mit dem Wiedereinweihungskonzert für die sanierte Steinmeyer-Orgel im Kongress am Park. Gemeinsam mit den Augsburger Philharmonikern geht es Schmitt diesmal um die Wirkung Johann Sebastian Bachs bis in die zeitgenössische Musik hinein – etwa mit dem Orgelkonzert des Franzosen **Francis Poulenc**, dessen Musiksprache von den unterschiedlichsten Einflüssen, wie etwa Surrealismus, Nightclub und Kirchenmusik geprägt ist. In diesem Werk für Orgel, Streicher und Pauke (1938) erinnert Poulenc an Johann Sebastian Bach. Auch **Ruth Zechlin** wählt mit ihrer »Musik zu Bach« aus den Jahren 1982/83 einen Blick zurück auf den großen Meister.

● MAN-Museum, Heinrich-von-Buz-Straße 28, 19.30 Uhr

... was sonst los ist:

● **Impro à la Turka**, Deutsch-türkisches **Improvisationstheater**, Kresslesmühle, Barfüßerstraße, 20 Uhr

● Ein Kunstwerk, das über uns spricht, **Gespräch** mit Künstler Emeka Udemba, Haus St. Ulrich, Kappelberg, 19.30 Uhr

● Matze Knop, **Kabarett**, Stadtbibliothek Gersthofen, Bahnhofstraße 12, 20 Uhr

● Edgar Allan Poe Late Night Show, **Märchenzelt**, Sommerstr., 20 Uhr

● **Jakarta Blues Band**, Bombig Bar, Gubener Str., 20 Uhr

● **Kabarett 2023**, Puppenkiste, 19.30 Uhr, noch So., 19.30 Uhr, Mo, 19.30 Uhr

● **Sistergold**, „FrISChe Brise“, **Saxophon-Konzert**, Parktheater Göggingen, Klausenberg, 19.30 Uhr

● The Heat, **Indie-Rock**, Bob's Oberhausen, Ulmer Str., 22 Uhr

● Steve Train's Bad Habits **Rockabilly**, Halbfischbar, Spitalgasse 16, 21 Uhr

● This is the Greatest Show! **Musical-Konzert**, Kongress am Park, 20 Uhr

● Konstantin Lukinow, **Klavierkonzert**, Wittelsbacher Schloss Friedberg, Schlossstraße, 19.30 Uhr

Samstag, 25. Februar

„Mensch bleiben“

Christoph Sieber im Parktheater

Kabarettist **Christoph Sieber** wirft einmal mehr einen schonungslosen, satirischen Blick auf Politik, Kunst und Gesellschaft. Dabei zeigt er sich ebenso von seiner bitterbösen wie von seiner schelmisch-komödiantischen Seite. Diesmal geht es lediglich um unser Leben: Warum werden die, denen wir unsere Kinder anvertrauen, schlechter bezahlt als die, denen wir unser Geld

anvertrauen? Was wird man über uns sagen in 20, 30 Jahren? Und wie konnte es so weit kommen, dass wir Konsumenten, User, Politiker, Migranten, Deutsche sind, aber immer seltener Mensch? Das Leben ist unzumutbar, aber mit Sieber lässt es sich vorzüglich ertragen. Rechnen Sie mit dem Schlimmsten. Er wird es übertreffen.

● Kurhaus Göggingen, Klausenberg, 19.30 Uhr.



... was am Samstag sonst los ist:

● Amjad, **Comedy**, Kresslesmühle, Barfüßerstraße, 20 Uhr

● Das Ende der Schöpfung, **Szenisches Oratorium**, Staatstheater im martini-Park, Provinstraße, 19.30 Uhr

● Frauen der Unterwelt, **Sieben hysterische Akte**, (Uraufführung), Staatstheater Augsburg, August-Wessels-Straße 30, 19.30 Uhr

● GammaRama, **Jazz**, Jazzclub Augsburg, Philippine-Welser-Straße, 20.30 Uhr

● The Psychonauts, **Hard Psychobilly**, Bombig Bar & Garage, Gubener Str., 21 Uhr

● Achilles Defrosting, **Konzert**, Ballonfabrik, Austraße 27, 19 Uhr

● Jubiläum: Zehn Jahre **Solibrot**, Aktion von Misereor und Katholischem Frauenbund, Stadtmarkt, 11 Uhr

● Waldbaden im Wechsel der Jahreszeiten, Waldpavillon, nahe Iltingstraße, 10 Uhr

● Hee Haw Pickin Band **Country-Music**, Four Corners Music Hall, Siemensstrasse, Untermeitingen

● Helge Schneider (Ausverkauf!)

Sonntag, 26. Februar

Die Sprache des Klavierquartetts

Kammerkonzert im Rokosaaal der Regierung von Schwaben

Die türkische Komponistin **Özden Gülsün** spürt in ihrem Quartettsatz »Palimpsestus«, der »Nichtwiederholung der Wiederholung« nach, mit der sich ihr Landsmann **Nazım Hikmet** in einem Gedicht beschäftigte. Dieser Uraufführung zur Seite gestellt sind die einzig überlieferte Kammermusik von **Gustav Mahler** und das zweite Klavierquartett von **Antonin Dvořák**.
Programm: Gustav Mahler: Quartettsatz für Klavier, Violine, Viola und Violoncello, Özden Gülsün Keskin: »Palimpsestus« Quartettsatz für Klavier, Violine, Viola und Violoncello – Uraufführung Antonin Dvořák: Klavierquartett Es-Dur, op. 87.

● Rokosaaal, 11 Uhr.

... was sonst los ist:

● Michael Altinger, **Kabarett**, Kresslesmühle, Barfüßerstraße, ausverkauft

● Peter Grimes, **Oper**, Staatstheater im martini-Park, Provinstraße, 15 Uhr

● **Frühauftsteherführung** „Zoo im Winter“, Augsburger Zoo, Brehmstraße, 9 Uhr



Fasten und Beten für den Frieden

Bischof **Bertram Meier** hat die Gläubigen für den kommenden Freitag zu einem Fasten- und Gebetstag für die Ukraine aufgerufen. Am 24. Februar jährt sich der Angriffskrieg Russlands zum ersten Mal. „Nützen wir den Freitag“, so Bischof Bertram, „für Gebet und Fasten in den Anliegen der Menschen in der Ukraine und in den vielen Krisenherden der Welt!“ Das Beten des Kreuzwegs oder des Rosenkranzes sowie das Fasten für den Frieden seien den Gläubigen ans Herz gelegt. Der Bischof erinnert auch an die Not der Flüchtlinge: „Bleiben wir solidarisch mit den Flüchtlingen im Land! Sie brauchen unsere Hilfe.“

Montag, 27. Februar

● Blauer Montag, **Improvisationen**, Staatstheater Augsburg / Rock Café, Kriegshaberstraße, 20 Uhr

Dienstag, 28. Februar

● The Music of Harry Potter **Konzert**, Kongress am Park, Gögginger Straße, 20 Uhr

Brigitte Behrens tot:

„Seid
nicht
traurig“



Brigitte Behrens, ehemalige Stadtberger Gemeinderätin, ist im Alter von 78 Jahren gestorben. Foto: Archiv

Trauer und **Brigitte Behrens**, das passt nicht recht in einen Satz, galt Behrens doch als allzeit ansteckend fröhlicher Mensch. Jetzt ist die frühere Stadtberger Gemeinderätin (1977 bis 1995) im Alter von 78 Jahren gestorben und lässt Familie, Freude und Bekannte traurig zurück. Aber schon bei der Trauerfeier für Brigitte Behrens, die in ihrer Heimatgemeinde stattfinden soll, soll nach Worten von Tochter Silke auf Mutters Wunsch wieder gelacht werden.

In den 70er-Jahren kam das Ehepaar Behrens, aus dem Fränkischen stammend und nach einer beruflichen Runde über die Stadt Essen, nach Stadtbergen. Dort lebte die gesamte Familie in einem

gemeinsamen Haus, dort wurde Tochter **Silke** geboren, ebenso die heiß geliebte Enkelin **Sophie**. Ein großes Fest hatte es 2014 gegeben, als Brigitte und Ehemann **Wilhelm** Behrens Goldene Hochzeit gefeiert hatten. Dass ihre Mutter bis zuletzt gegen ihre Krankheit gekämpft habe, habe wohl auch den Grund gehabt, dass sie so gerne im kommenden Jahr auch noch die Diamantene Hochzeit gefeiert mit ihrem Wilhelm gefeiert hätte. Immerhin hatte das Paar bereits 80 Tage nach dem Kennenlernen den Bund der Ehe geschlossen. Es hat nicht sollen sein. Ihre letzte Ruhestätte soll Brigitte Behrens bei der Urnenbestattung im dem Familiengrab in Hersbruck.

Trauer um Tony Marshall in Augsburg



Ein Freund
ist gegangen

Tony Marshall bei einem seiner Besuche in Augsburg mit der Vorsitzenden der Schutzgemeinschaft für Immobiliengeschädigte, Andrea Reiser.

Foto: Archiv

Heut hau'n wir auf die Pauke“, „Junge, die Welt ist schön“, „Schöne Maid“ von 1971 – **Tony Marshall** war schon eine Schlager-Stimmungskanone, da waren viele aktuelle Stars noch gar nicht geboren. Jetzt ist der zuletzt erkrankte Sänger nach Mitteilung seiner Familie im Alter von 85 Jahren gestorben.

Getauert wird um ihn auch in Augsburg: Rechtsanwalt **Hilmar Pickartz** war Berater des Baden-Badeners in Immobilienfragen, verhinderte möglicherweise vor Jahren dessen finanziellen Ruin nach dubiosen Immobiliengeschäften. Tony Marshall gehörte zu den Gründungsmitgliedern der Schutzgemeinschaft für Immobiliengeschädigte (SFI), die ihren Sitz in Neusäß hat.

Bis zuletzt habe Kontakt bestanden, berichtet Pickartz. Immer wieder habe es auch persönliche Begegnungen gegeben, die über das Geschäftliche hinausreichten. So sang Marshall

seinem Augsburger Anwalt zu dessen Geburtstag ein Ständchen, besuchten im Gegenzug die Augsburger Weinritter den Künstler in Sachen Wein in dessen Baden-Badener Heimat. Von daher wusste Pickartz auch

Bescheid über die angeschlagene Gesundheit Marshalls, der als Dialyse-Patient zuletzt seinen Radius wegen der regelmäßigen Behandlungen eingrenzen habe müssen. Dennoch habe der Tony bis vor einem Jahr

noch zwei Mal wöchentlich Auftritte absolviert, wenn es nicht anders ging, dann eben im Sitzen. Die Musik und der Kontakt zum Publikum seien dem ausgebildeten Opernsänger bis zuletzt wichtig gewesen.

Topmanager
gesucht
(m/w/d)



Weitere Infos unter
www.egenhofen.de

GEMEINDE
EGENHOFEN

Umbau der Wanne zur Dusche

SENIORENGERECHT
IN EINEM TAG

Wannenaustausch

Martin Knop · Tel. 082 33/7 79 98 36
www.wanne-zur-dusche.com

Ausstellungsbesichtigung
nach Terminabsprache!

HIGHLIGHT
23.03.-26.03. SAISONERÖFFNUNG
IN VENETIEN ...499,-



NUSSBAUM

Mehrtagesreisen

23.03.-26.03. Saisoneneröffnung Venetien	499,-
29.03.-02.04. Frühling a.d. Insel Rügen	599,-
01.04.-02.04. Ins Herz d. Karpfenlandes	248,-
01.04.-04.04. Tulpenfest im Piemont	499,-
07.04.-10.04. Ostern a.d. Slowenischen Adria	499,-
07.04.-10.04. Ostern in der Steiermark	550,-
07.04.-10.04. Ostern in Prag	535,-
07.04.-10.04. Ostern in Holland	630,-
07.04.-10.04. Ostern a.d. Blumenriviera	555,-
07.04.-11.04. Ostern am Gardasee	790,-

Nussbaum Reisen Omnibus GmbH & Co. KG
Ulmer Str. 2 · 86420 Biburg · Tel. 0821/481432
www.nussbaum-reisen.de

13.04.-17.04. Die Insel Rab	765,-
13.04.-16.04. Tulpenblüte in Slowenien	480,-
13.04.-16.04. Der Comer See	570,-
14.04.-16.04. Frühling an der Bergstraße	380,-
18.04.-26.04. Frühlingserwachen Sizilien	1.305,-
20.04.-23.04. Sauerland und Münsterland	520,-
20.04.-23.04. Die Toskana & Cinque Terre	599,-
21.04.-23.04. Nahe - Mosel - Rhein	399,-
28.04.-30.04. Weinfrühling in der Wachau	415,-
04.05.-09.05. Paradiesische Insel Elba	875,-
10.05.-14.05. Der Gardasee	645,-
12.05.-18.05. Kroatische Inselwelt	1.035,-
01.06.-08.06. Schottenkaro & Haggis	1.555,-

Tagesfahrten

25.02. Retro Classics Stuttgart	54,-
01.03. Dehner Blumenparadies & Zott	24,-
02.03. Haxenessen im Allgäu	50,-
04.03. Shoppen in Metzingen	40,-
04.03. Ritter Sport u.d. Welt von Steiff	48,-
11.03. Auf den Spuren d. Rosenheim-Cops	44,-
11.03. Leberkäs-Brotzeit, Feinbrennerei Prinz & Bregenz	48,-
11.03. Schloss Hohenschwangau & Linderh.	68,-
11.03. Glasparadiese im Bayerischen Wald	42,-
15.03. Ochsenbraten-Essen & Stoi-Cafe	50,-
Musicalfahrten	
14.05. Zeppelin - Das Musical in Füssen	ab 109,-



Das f+p Team: Frau Szenzenstein, Ervin Kadic und Frau Mößner



**WIR SIND AB
SOFORT
FÜR SIE DA!**

f+p | gesund bewegen bietet Physio- & Ergotherapie auf höchstem Niveau

Allgäuer Bewegungsexperten eröffnen neue Praxis in Augsburg

In Augsburg-Oberhausen unterstützen rund zehn Physiotherapeuten und fünf Ergotherapeuten Patienten dabei, ihre körperliche Gesundheit und Fitness wiederzuerlangen oder zu erhalten.

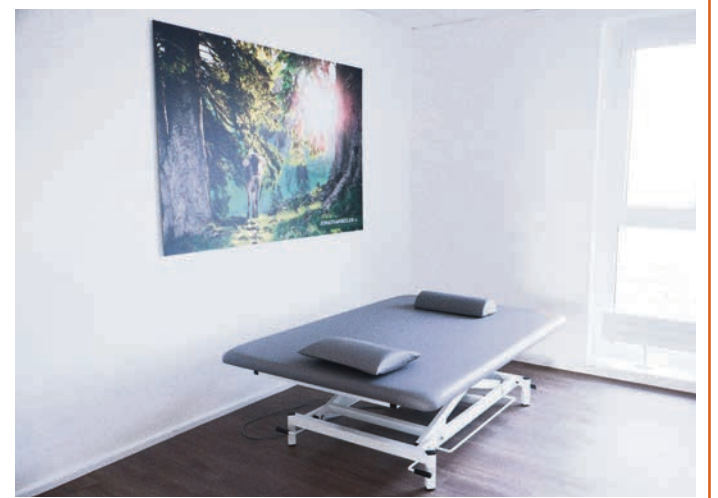
Vor Ort in Augsburg befindet sich die Praxis auf über 340 Quadratmetern in hellem, modernem Wohlfühlambiente mit sieben Kabinen, großem Trainingsraum und Umkleidekabinen mit Dusche. Eine Kabine ist barrierefrei,

ebenso die Toiletten.

In einem großen Trainingsraum bieten zehn Total Gym®-Geräte eine breite Auswahl an Trainingsmöglichkeiten, an den drei Ergometern und einem Crosstrainer können sich Gäste vor dem eigentlichen Training aufwärmen. Praxisleiter **Ervin Kadic** betont: „Das Konzept soll die Patienten dazu bringen, aktiv zu sein.“ Wie an den anderen sieben f+p-Standorten bietet das Augsburger Studio neben freiem Trai-

ning mit Vertrag auch Physio- und Ergotherapie an. Kadic: „Unsere Dienstleistungen in der Physiotherapie umfassen Krankengymnastik, Krankengymnastik am Gerät, Manuelle Therapie, Krankengymnastik bei Schädigungen des Zentralen Nervensystems.“ Daneben bietet die Augsburger Praxis Lymphdrainage, Fango, Elektrotherapie und andere physikalische Therapien. Im Bereich der Ergotherapie, erklärt Kadic, „kommen motorisch-funktionelle,

sensomotorisch-perzeptive und psychisch-funktionelle Behandlungen sowie Hirnleistungstraining zum Einsatz.“ Die Anfahrt zur Praxis in der Diederer Str. 5 gestaltet sich unkompliziert: Direkt vor der Tür gibt es kostenlose Parkplätze, mit den Buslinien 306 und 401 ist der Standort über die Haltestelle Nord P+R Augsburg erreichbar, von dort sind es drei Minuten zu Fuß. Neben einem Aufzug in den fünften Stock bietet die Praxis Hausbesuche an.



f+p | GESUND BEWEGEN

Diederer Straße 5
86154 Augsburg

Tel.: 0821 999 687 90
Fax: 0821 650 850 12

Mail: info-augsburg@fpgb.de
Web: www.fp-augsburg.de

Gesundheitsmesse AUGUSTA SPIRIT

Die Gesundheitsmesse AUGUSTA SPIRIT hat sich seit ihrem Anfängen im Jahre 2007 zu einer jährlichen Institution für Gesundheitsfragen, Ernährung und Komplementärmedizin in der Stadthalle Neusäß etabliert. „Die Ereignisse der letzten zwei Jahren haben unseren Alltag von einem auf den anderen Tag komplett auf den Kopf gestellt. Die Pandemie samt begleitender Herausforderungen forderte uns alle zum Umdenken auf. Dabei stand und stehen die Prävention und parallel die Stärkung des Immunsystems im Vordergrund“, so die Organisatorin **Sara R. Ott**.

Am 25. und 26. Februar geht die Messe über die Bühne (jeweils von 10 bis 18 Uhr) und verspricht „eine abwechslungsreiche Mischung aus Messeständen und Vorträgen die verschiedenste Ansätze der Gesundheit beleuchten“. Anwesende Aussteller würden sich Zeit nehmen, die Besucher unverbindlich und detailliert über die Fachgebiete zu informieren. Außerdem ermöglichen Demonstrationen und Interaktionen mit ihrer Tätigkeit einen tieferen Einblick in ihre Expertise.

Themen wie Long-Covid, Photonen Therapie (z. B. bei Borreliose), gesundes Was-

ser, Naturkosmetik, gesunde Tiernahrung, Stoffwechsel, Burn-out und Naturprodukte sind ein kleiner Auszug des Angebotes. An beiden Tagen finden auch halb-

stündlich Fachvorträge statt. „Da die letzten Jahre uns gelehrt haben, noch achtsamer mit uns umzugehen: Nehmen Sie sich für sich die Zeit, ihr Wissen zu erweitern,

vertiefen oder neue Möglichkeiten kennenlernen, um Ihr Wohlbefinden zu verbessern und zu erhalten“, richten die Initiatoren das Wort direkt an Interessierte.



HP Linda Vielau

Sie bietet seit 1995 Seminare über Aurachirurgie, Geistheilung, Aurasehen und Aurafühlen, Rückführungen, spirituelles Familienstellen uvm. an.

Des Weiteren bietet sie Ferntherapien + Energiebehandlungen an. Sie arbeitet auch sehr erfolgreich mit den Druidentachyonen.

Linda Vielau, Lehmingen 42, 86732 Oettingen
Telefon 09082-967 688
E-Mail: info@LindaVielau.de

Weitere Infos: www.LindaVielau.de
Online-Seminare: www.Vielau-Akademie.de

Übersinnliches Kartenlegen: „Ich bin für die Menschen da“



Ein Blick in die Karten kann Informationen und Lösungen bringen, um über sein Leben etwas zu erfahren. Die Karten sagen Ihnen das, was Sie wissen wollen. Sie zeigen Ihnen eine Richtung auf, um wieder Klarheit für Ihre nächsten Schritte zu bekommen, damit wieder alles von selber fließt – und noch besser. Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft werden für Sie kein Geheimnis mehr sein. Wer Ordnung in seinen Gedanken hat, hat auch Balance in seinem Verstand-Körper-Seele.

Lasst Euch einen Blick in die Karten nicht entgehen. Telefonisch oder persönlich.

Tel: +49 (0) 163 753 00 64
Email: info@uebersinnliches-kartenlegen.com - Web: www.uebersinnliches-kartenlegen.com
Instagram: @uebersinnliches.kartenlegen - Facebook: @KartenberatungCassandra



ankommen - wohlfühlen - erleben
www.feenkombinat.de

- Esoterikladen & Energetikbedarf
- Steinblütenessenzenberatung & -verkauf
- Allgäuer Heilkräuterkerzen
- Wellnesspraxis Energetikerin Patricia Höndorf
- Gesundheitspraxis Heilpraktikerin Beate Knopp

Fasanenweg - 6 86836 Graben
Tel. 01 75 / 1 62 85 82
! Termine nur nach Vereinbarung !



Trinkwasseroptimierung
Kalkschutz und
Wasservitalisierung

www.marcoloder.de



Am Samstag, 25. und Sonntag, 26. Februar, findet in der Stadthalle Neusäß wieder die Gesundheitsmesse AUGUSTA SPIRIT statt.

Augusta Spirit
Die Gesundheitsmesse
25.-26. Februar 2023
Stadthalle Neusäß
www.augustaspirt.de



„Crazy John“

bei VOX-Datingshow

Warum der Bobinger auf Mallorca keine große Liebe,
dafür aber viel Aufmerksamkeit fand

John Patrick Christopher Wagner hat auf einen Redaktionsbesuch beim Augsburg Journal REPORTER vorbeigeschaut. Mit dabei: Seine Gamaschen und sein auffälliger gelber VW Beetle.

Foto: Andreas Bouloubassis

Von Julia Greif

John Patrick Christopher Wagner fällt auf: Als er beim Redaktionsbesuch beim Augsburg Journal REPORTER mit seinem knallgelben VW Beetle ankommt. Und mit der Kleidung, die er unter dem Label „John Patrick Christopher“ selbst designt hat: „HOPE“ steht einmal quer über dem knallroten Shirt. Der Bobinger hat uns verraten, was es damit auf sich hat, und was er bei der Dating-Show „First Dates Hotel“ auf Mallorca erlebt hat.

In der Show, die am 13. Februar auf VOX ausgestrahlt wurde, hat der 45-Jährige ein erstes Date mit Virginia. Doch was er nicht weiß: Die 34-Jährige hatte zuvor bereits Single Thomas getroffen – und

beide waren anscheinend so angetan voneinander, dass sie eigentlich keine Blind Dates mehr bräuchten. Keine leichte Ausgangsposition für John Wagner.

Auf YouTube hat Wagner, den TV-Fans bereits von „Deutschland sucht den Superstar“ kennen dürften, einige Eindrücke außerhalb der Produktion in einem eigenen Video geteilt: Vom Abflug aus Deutschland über einen Strandbesuch auf Mallorca, den Espresso am Strand bis zum Abflug. Im Hotelzimmer spricht er schon an, dass es es schwierig findet, wenn jemand anderes versuche, eine Partnerin für ihn zu finden. „But never say never.“ Würde er „girl friend material“ finden, würde er ihr sein eigenes Buch schenken: „Im Namen der Hoffnung“.

Der Philosoph, Schriftsteller und Designer, dessen Gamaschen schon Johnny Depp trug, hatte trotzdem ein nettes Gespräch und las seinem Date eine Kurzgeschichte aus einem seiner Bücher vor. Der Bobinger sah dem Treffen mit einer Fremden sowieso gelassen entgegen, erklärt er dem Augsburg Journal REPORTER: „Zu 99,9 Prozent hab ich mir eh gedacht: Das kann ich mir eh nicht vorstellen, dass das was wird, wenn irgendjemand dir einen Typ Frau aussucht“ – denn wie sollte das funktionieren? „Die Wahrscheinlichkeit ist ja wie ein Sechser im Lotto. Aber ich hab mir dann gedacht: Hey, vielleicht kann ich ja meine Mode zeigen, vielleicht kann ich über meine Bücher reden. Dann ist es eine Win-win-Situation:

Die haben mich fast gratis und für mich war's gratis Werbung.“ Als der Anruf der Produktionsfirma kam, habe er mitten in einem Promotional-Job gesteckt, und wollte eigentlich nicht mitmachen nach seinen Erfahrungen bei „Deutschland sucht den Superstar“. Ein Freund von ihm brachte dann die Wende für das „First Dates Hotel“. „Der hat gesagt: Hey, mach da mit, meine Frau und ich schauen das immer an, und das ist super natürlich, sehr sympathisch, da kannst du bestimmt über deine Sachen reden.“ Für die Show ließ John Patrick Christopher seine eigentlich schwarzen HOPE-Shirts von seinem Schneider in bunten Farben anfertigen – innerhalb von wenigen Tagen. Die Liebe hat John Patrick Christopher Wagner bei „First Dates Ho-

tel“ zwar nicht gefunden – dafür konnte er Werbung für sich machen. „Während die Sendung ausgestrahlt wurde, waren über 10.000 Leute auf meiner Homepage!“, berichtet er stolz. Und wie fanden seinen Auftritt Freunde und Familie? „Im Allgemeinen kam's ganz gut an, muss ich sagen. Gott sei Dank.“ Und er ergänzt: Er kam nicht übel rüber, „und dafür bin

ich auch dankbar. Weil damals bei Superstar, da gabs ein bestimmtes Skript – ich bin dann quasi der arrogante Schönling gewesen – und da kommst du nicht raus.“ So schlimm war seine aktuelle TV-Erfahrung dann nicht. Und das Daten hat er auch nicht aufgegeben: „Nee, natürlich nicht. Ich hab das sowieso alles spielerisch gesehen.“



Virginia und John Patrick Christopher zu Beginn ihres Dates.

Foto: RTL

REPORTER

IMPRESSUM

HERAUSGEBER
Walter Kurt Schilffarth
Anja Marks-Schilffarth

GESCHÄFTSFÜHRERIN
Anja Marks-Schilffarth

CHEFREDAKTEUR
Marc Kampmann (V.i.S.d.P.)

REDAKTION
Julia Greif,
Annabell Hörner,
Johannes Kaiser,
Michael Siegel

AJ Verlags GmbH
Provinstraße 52 – Bürovilla III
86153 Augsburg
0821/3477420

Druck Mayer & Söhne, Aichach



Mayer & Söhne
Druck- und Mediengruppe

Aus Tradition *innovativ...* ...in Bogen- und Rollendruck

Mayer & Söhne GmbH & Co. KG
Oberbernbacher Weg 7 · 86551 Aichach
Telefon 08251 880-0 · Telefax 08251 880-309
www.mayer-soehne.de · info@mayer-soehne.de



- Top-Beratung
- Hervorragender Service
- Top-Qualität
- Hohe Zuverlässigkeit
- Bestmögliche Flexibilität
- Innovation
- Verlegerische Erfahrung
- Große Produktpalette
- Sonderwerbformen

Wir

- achten gewissenhaft auf den effizienten Einsatz aller Ressourcen
- arbeiten mit Energie aus regenerativen Rohstoffen
- drucken CO₂-kompensiert
- sind FSC®-zertifiziert



Böhm
Propangas zu
fairen Preisen!

Auf dem Nol 30
Augsburg - Haunstetten
Tel: 0821 / 8 38 96

• **VIP-Tabelle** •

1 R&R E-Bikes	17
2 Bricks & Mortar	13
3 Alderma/ Well	11
3 Tierhold Automobile	11
5 Küchenstudio Carola Graul	10
6 Augsburg Journal	8
6 Schäffer Haustechnik	8
8 Treppen Schmid	7
8 Auto Frey	7
8 Dreischwabenküche	7
11 Steger Sicherheitsdienst	5
11 Augsburg Journal Reporter	5
11 CSU Jäckel	5
14 Radio Fantasy	4
15 M.R. Recycling	2

Ein 1:0-Sieg zu Hause gegen die TSG Hoffenheim - bereits der dritte 1:0-Erfolg im neuen Jahr und der sechste Sieg in Folge in einem Freitagabendspiel. Diese guten Voraussetzungen konnten auch die meisten VIP-Tipper ausnutzen. R&R E-Bikes tippte das Ergebnis korrekt und festigt damit den Platz an der Spitze. Ebenfalls exakt richtig tippte Tierhold Automobile, das auf Platz 3 aufschließen konnte.

Wertung: Für das exakte Ergebnis gibt es 3 Punkte, für die richtige Tendenz (z.B. Tipp 0:1, Ergebnis 0:3) einen Punkt.

• **Tabelle** •

Sp. S U N Tore Pkt.

1.München	21	12	7	2	61:21	43
2.Dortmund	21	14	1	6	44:27	43
3.Union Berlin	21	13	4	4	35:24	43
4.SC Freiburg	21	12	4	5	34:31	40
5.RB Leipzig	21	11	6	4	43:26	39
6.Frankfurt	21	11	5	5	42:29	38
7.VfL Wolfsburg	21	8	6	7	38:29	30
8.M'gladbach	21	8	5	8	38:35	29
9.FSV Mainz 05	21	8	5	8	33:34	29
10.Leverkusen	21	8	3	10	35:35	27
11.Bremen	21	8	3	10	31:41	27
12.1.FC Köln	21	6	8	7	32:34	26
13.FC Augsburg	21	7	3	11	26:36	24
14.VfB Stuttgart	21	4	7	10	26:36	19
15.Hoffenheim	21	5	4	12	29:40	19
16.VfL Bochum	21	6	1	14	24:51	19
17.Hertha BSC	21	4	5	12	25:40	17
18.Schalke 04	21	2	7	12	14:41	13



Warum sich der Brasilianer seinen Stammplatz zurückerobern wird

Rückkehr nach Verletzung gegeben, sofort einen frischen, spielerisch starken Eindruck hinterlassen und das Tor zum 1:0-Erfolg gegen die TSG Hoffenheim mit eingeleitet. Iago erlebte in seinen 15 Minuten Einsatzzeit ein Comeback nach Maß.

Trainer **Enrico Maaßen** sprach nach dem Spiel von einer „absoluten Willensleistung“ seiner Mannschaft, die sich trotz zweier aberkannter Tore nicht aufgab und bis zum Schluss dafür kämpfte, die Heimserie im neuen Jahr weiter auszubauen. Dank dem dritten 1:0-Heimerfolg in Folge steht der FCA derzeit in der Tabelle auf Rang 13, mit fünf Punkten Vorsprung auf den Relegationsplatz. Die WWK-Arena erwächst ganz nach den Vorstellungen der Verantwortlichen so langsam zu der Festung, auf die man schon in der Hinrunde gehofft hatte. Und das, dank

spielerischer Entwicklungen, bereits gut integrierter Neuzugänge und nicht zu vergessen, der Rückkehr verletzter Spieler wie Iago.

Der Linksverteidiger war seit Beginn der Saison 2020/21, sofern fit, praktisch gesetzt und zahlte das Vertrauen seiner Trainer stets mit mehr als soliden Leistungen zurück. Vor allem in der Vorwärtsbewegung hat der 25-jährige seine Stärken und entwickelte sich in seiner Zeit beim FCA zu einem der besten Flankengeber, der auch selbst mal einnetzen kann. Anfangs begeisterte vor allem das reibungslos funktionierende Zusammenspiel mit **Ruben Vargas** die Fans, aber auch als die Formkurve des Schweizer Nationalspielers nach unten zeigte, wusste der Brasilianer weiter zu überzeugen. In der letzten Saison gelangen dem Brasilianer in 28 Einsätzen zwei Tore sowie fünf Vorlagen, sein Treffer zum

1:0 beim 3:0-Sieg über den VfL Wolfsburg führte den FCA zu eminent wichtigen drei Zählern im Abstiegs-kampf.

Stellte sich die linke Verteidigerposition in den vergangenen Wochen für **Enrico Maaßen** fast noch von selbst auf – Mittelfeld-Neuzugang **Renato Veiga** sprang notdürftig ein und überzeugte – hat der FCA-Coach nun die Qual der Wahl.

Sowohl Iago als auch **Mads Pedersen** stehen nach Verletzung wieder zur Verfügung und auch Neuzugang **David Colina** dürfte sich Hoffnungen auf einen Einsatz machen. Dennoch dürfte es überraschen, sollte sich Iago mit seiner Kombination aus Technik, Schnelligkeit und Zweikampfstärke in den nächsten Wochen nicht vermehrt in der Startelf wiederfinden.



Ein Brasilianer mit Kämpferqualitäten. Iago überzeugt beim FCA nicht nur offensiv.



LOTTO
Bayern

• **Einwurf** •



von Johannes Kaiser
Sportredakteur

Zeit für den ersten Auswärtssieg

Im Stile einer italienischen Spitzenmannschaft gewann der FC Augsburg auch sein drittes Heimspiel des Jahres mit 1:0. Sowohl gegen Gladbach, Leverkusen als auch gegen die TSG Hoffenheim dominierten die Fuggerstädter über weite Strecken das Spielgeschehen und ließen den Gegner fast überhaupt nicht zu gefährlichen Abschlüssen kommen. Über die gesamten drei Spiele kumulierten die Gegner lediglich 1,15 zu erwartbare Tore (xG), während der FCA 3,45 erzielte. Der Trend in der WWK-Arena zeigt also deutlich in die richtige Richtung, in der Fremde klappte es bislang allerdings nicht so ganz mit der defensiven Stabilität, zehn Gegentore setzte es in den drei Auswärtspartien 2023. Kommt die Fahrt nach Berlin am kommenden Wochenende da wie gerufen? Schließlich verlor die Hertha im neuen Jahr zwei ihrer drei Heimspiele, gewann allerdings zuletzt 4:1 gegen Bayern-bezwinger Mönchengladbach. **Enrico Maaßen** dürfte also gewarnt sein und wird alles daran setzen, die Erinnerung an die 2:0-Niederlage aus der Hinrunde so schnell wie möglich vergessen zu machen – mit dem ersten Auswärtssieg 2023.



Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

GEWINNER GOLDENES LENKRAD 2022

BIG DEAL 6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾ MATERIAL INKLUSIVE
GESCHENKT!

DIE TOP-ANGEBOTE VON OPEL / JETZT SORGENFREI FAHREN!

CORSA EDITION 1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Neuwagen TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE	MOKKA ENJOY 1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 74 kW (100 PS), Neuwagen TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE	ASTRA 5-TÜRER ENJOY 1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Neuwagen TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE	ASTRA SPORTS TOURER ENJOY 1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Neuwagen TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE
MONATLICH ab 3)* Einmalige Leasingsonderzahlung 990,- €	MONATLICH ab 3)* Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €	MONATLICH ab 3)* Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €	MONATLICH ab 3)* Einmalige Leasingsonderzahlung 1.990,- €
139,- €	169,- €	199,- €	249,- €

1) Händler-eigene Garantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungsatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.haendlereigengarantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zahlen nur eventuelle Zusatzarbeiten. Gültig für Aktionsmodelle bis 31.03.2023. 3) Einmalige Leasingsonderzahlung 0,- €, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 1.095,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim. Für die der Angebotsleistung als ungebundener Vermittler tätig ist. * Alle Angebote nur gültig bei Inzahlungnahme Ihres mind. 6 Monate auf zugelassenen Gebrauchtwagens und nur gültig bis 31.03.2023.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle nach WLTP komb. 5,8 - 5,3 l/100 km, CO₂-Emissionen nach WLTP komb. 132 - 118 g/km.

SiGG AAC Sigg GmbH

Unternehmenssitz:
Augsburg
Robert-Bosch-Straße 5
Tel. (0821) 7479-0

Augsburg-Haunstetten
Landsberger Straße 27
Tel. (0821) 808950

Augsburg
Donauwörther Straße 138
Tel. (0821) 217450

Augsburg
Donaustraße 7
Tel. (0821) 7947440

Meitingen-Herbertshofen
Ulrichstraße 17
Tel. (08271) 813260

HAAS Georg Haas GmbH & Co. KG

Unternehmenssitz:
Augsburg
Gögginger Straße 17a+b
Tel. (0821) 57052-0

Schwabmünchen
Augsburger Straße 64
Tel. (08232) 2090/99

Königsbrunn
Haunstetter Straße 57
Tel. (08231) 86033

opel-sigg.de

opel.haas-automobile.de

Der tiefe Fall des Markus Weinzierl

Wie es für den FCA-Erfolgsscoach stets bergab ging



Von Johannes Kaiser

Fast genau sieben Jahre ist es her, da war **Markus Weinzierl** auf dem Höhepunkt seiner Trainerkarriere angelangt. Am 25. Februar 2016 fand das für FCA-Fans bis heute legendäre Rückspiel gegen den FC Liverpool und ihren Trainer **Jürgen Klopp** statt. Am Ende fehlte dem FCA

gegen den späteren Europa League-Finalisten nur ein Tor, um die Zwischenrunde zu überstehen und ins Achtelfinale einzuziehen. Es war nicht nur der Höhepunkt Weinzierls Trainerkarriere bis dato, sondern auch des gesamten FC Augsburg. Sowohl für Trainer als auch für den Verein folgten danach komplizierte Jahre.

Der mittlerweile 48-jährige Fußballlehrer und gebürtige Straubinger erreichte mit dem FCA nie Dagewesenes und erlebte in der Fuggerstadt wohl die erfolgreichste Zeit seiner Karriere. Wie er den Verein zum fünften Platz in der Bundesliga und damit in die Europa League führte, ist noch heute unvergessen. Doch Markus Weinzierl sah sich bestimmt für höhere Aufgaben, zerwarf sich zum ersten Mal mit **Stefan Reuter** und trat ein Jahr nach dem Einzug in die Europa League seinen Job bei Schalke 04 an. Dort war er **Christian Heideis** absolute Wunschlösung auf der Trainerposition gewesen. Nach einer vor allem in der Bundesliga sportlich enttäuschenden Saison, die die Königsblauen auf Rang Zehn beendeten – in der Europa League erreichte man das Viertelfinale und schied knapp gegen den späteren Finalisten Ajax Amster-

dam aus – korrigierte Heideis seinen „Fehler“. Weinzierl wurde das Opfer der Saison-Analyse und verweigerte ein letztes Treffen mit dem Sportdirektor, bei dem er über die Trennung informiert werden sollte. Das tat seiner Popularität zunächst jedoch keinen Abbruch, seinen guten Ruf als Trainer, der Mannschaften zu ungeahnten Höhen verhelfen kann, hatte er sich beim FCA hart erarbeitet.

Deshalb verpflichtete ihn der VfB Stuttgart im Oktober 2018, nachdem sich die Schwaben von **Tayfun Korkut** getrennt hatten. Weinzierl hatte die Zeit seit seiner Entlassung im Sommer 2017 offenbar gut genutzt, hospitierte unter anderem eine Woche lang beim vielleicht besten Trainer des 21. Jahrhunderts, Pep Guardiola, und sprach vom „wichtigsten Jahr in meinem Trainer- und Sportlerleben.“ Die Zeit in Stuttgart verlief dann aber

alles andere als den Erwartungen entsprechend. Nach lediglich vier Siegen aus 23 Spielen (Punkteschnitt 0,7) markierte ein bezeichnendes 0:6 ausgerechnet beim FC Augsburg das unrühmliche Ende seiner Amtszeit. Wieder folgte eine Pause, bis schließlich im Frühjahr 2021 erneut der FCA anklopfte, den er nach Versöhnung mit Stefan Reuter zweimal in Folge zum Klassenerhalt führte. Da die Entwicklung anders als in seiner ersten Amtszeit weitestgehend ausblieb, stieß Weinzierl Reuter erneut vor den Kopf und verkündete seinen Rücktritt nach dem letzten Saisonspiel während eines TV-Interviews. Nicht nur beim FCA stand danach vieles auf dem Prüfstand, auch für Weinzierl selbst ergab sich im letzten Sommer keine weitere Chance auf einen Trainerposten in der ersten Liga, das Bild des cleveren Taktikers und Mannschafts-

entwicklers hatte weitere Risse bekommen.

Beim 1. FC Nürnberg erhielt Weinzierl im Oktober 2022 eine neue Chance, sollte die Mannschaft stabilisieren und wieder in die obere Tabellenhälfte führen. Nach einer Amtszeit von gerade einmal 13 Spielen, die mit einer 0:5-Pleite gegen Heidenheim endete, zog auch Sportvorstand **Dieter Hecking** die Reißleine. Obwohl Weinzierl das DFB Pokal-Viertelfinale erreicht hatte, musste er gehen. Zugegeben der Vergleich ist unfair, aber während Jürgen Klopp noch immer beim FC Liverpool im Amt ist und dort sowohl die Liga als auch die Champions League gewinnen konnte, hat Weinzierls Trainerkarriere einen neuen Tiefpunkt erreicht. Der im Februar 2016 noch so hell scheinende Stern am Trainerhimmel hat vieles seiner Strahlkraft eingebüßt und droht zu verglimmen.

Vip-Tipp

Hertha BSC – FCA

Samstag, 25. Februar 2023 • 15:30 Uhr, Olympiastadion Berlin

TO well **2:1**
gesundheitsinstitut
Klausenberg 16 • 86199 Augsburg • Tel. 0821/9988207
Med. Kosmetik Fußpflege Nagelpilzlaser Langzeithaarentfernung Laser

In Aichach + jetzt auch in Augsburg!
R&R e-bikes **1:2**
Sterzinger Str. 12 86165 Augsburg Tel: 0821 44945927
Werner-von-Siemens-Str. 2 86551 Aichach Tel: 08251 8641222
Kontakt: info@rr-ebikes.de
Web: rr-ebikes.de

SCHÄFFER HAUSTECHNIK **1:2**
Walter Fichtel K. H. Schäffer
86438 Kissing • Tel 08 21/80 99 50 - 0 • info@schaeffer-haustechnik.de

KÜCHENSTUDIO CAROLA GRAUL **2:1**
Küchen zum Leben und Genießen
Adelsried und Augsburg
www.graulkuechen.de

MAZDA PEUGEOT
AUTO FREY **1:2**
www.auto-frey.com

steger **1:1**
VdS-amerikanischer Wach- und Sicherheitsunternehmen W 103809
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 Nr. 5 807071
Frauentorstr. 22 • 86152 Augsburg • Tel. 0821/156124 • Fax 0821/33639
www.sicherheitsdienst-steger.de

radio fantasy **1:3**
WIR SPIELEN DIE NEUEN HITS!

TREPPEN AUS MEISTERHAND **0:1**
SEIT 1975
treppenzentrum
ERLEBEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG Digital unter treppenzentrum.de Live in Neusäß-Vogelsang

Alexander Hagl
Teamleiter AJ-REPORTER
Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten
Telefon 0160/92180077

In ist, wer drin ist
AUGSBURG JOURNAL **1:3**

TIERHOLD **1:3**
Auto. Service. Qualität.
VOLVO KIA

BM IMMOBILIENVERKAUF MIT GARANTIE! **0:2**
Dieselstraße 41 D-86368 Gersthofen
T +49 (0) 821 450 722 15
E augsbu@brimo-immobilien.de
W www.brimo-immobilien.de

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER **1:2**

M. R. Recycling **1:2**
Abfallentsorgung Augsburg
0151 17 66 11 13
24/7 rundum erreichbar

Dem FCA viel Erfolg im kommenden Spiel **1:1**
wünscht Ihr Landtagsabgeordneter
Andreas Jäckel #unserabgeordneter
Ihr Ansprechpartner in Augsburg



Bereit für Liga 1 und 2

Wie lange die Augsburger Panther noch zittern müssen

Nachdem es geht doch“, dachte sich wahrscheinlich der eine oder andere Eishockey-Fan, als er den Comeback-Sieg der Augsburger Panther gegen den ERC Ingolstadt verfolgte. Mit 5:4 nach Verlängerung gewannen die Panther das vierte und letzte Derby der Saison gegen die Schanzer und zeigten endlich, das, was sie zuvor viel zu oft vermissen ließen: Kampf, Leidenschaft und Emotion. Außerdem spülte der Derbyerfolg nach vier Pleiten am Stück endlich mal wieder ein paar Punkte aufs Konto der Fuggerstädter.

Doch das alles ist nur noch tabellarische Punktekosmetik. Mittlerweile beträgt der Rückstand auf die Eisbären Berlin 19 Punkte, der direkte Klassenerhalt, der bereits seit Wochen in weite Ferne gerückt war, ist nun auch rechnerisch nicht mehr möglich. Der direkte Abstieg als Tabellenletzter ist zwar theoretisch noch nicht ausgeschlossen, die Planungssicherheit für die zweite Liga lassen sich die Bietigheim Steelers mit neun Punkten Rückstand auf die Panther wohl nicht mehr nehmen. Als Vorletzter der Tabelle ist es noch nicht

sicher, ob die Augsburger Panther in der kommenden Spielzeit in der ersten oder der zweiten Liga auflaufen werden. Deshalb haben sie für beide Ligen fristgerecht die Anträge aufs Lizenzprüfungsverfahren eingereicht. Hätte man das verpasst, wäre ein tiefer Fall durch die Ligen die Folge gewesen. So ist man offiziell auch für die zweite deutsche Spielklasse gerüstet. Die Gewissheit darüber, ob man dort in Zukunft auch auflaufen wird, werden die Panther wohl erst im April oder gar noch später, wenn die Playoffs der zweiten Liga vorbei

sind, erhalten. Tabellenführer Kassel, Krefeld und Dresden haben sich dort um eine DEL-Lizenz beworben, müssten nach einem Sieg der Playoffs aber noch das Lizenzprüfungsverfahren bestehen. Der Prozess könnte gar bis Juni andauern. Für die Spieler und Verantwortlichen des AEV bedeutet das große Ungewissheit darüber, wie es in Zukunft weitergeht. Normalerweise würden direkt nach Saisonende Gespräche über Vertragsverlängerungen geführt, dies dürfte sich kompliziert gestalten, ohne gegebene Planungssicherheit. jok



Endlich konnten die Augsburger Panther mal wieder jubeln (Bild links). Zuvor ging es auf dem Eis beim Sieg gegen Ingolstadt aber noch drunter und drüber.

Alles fürs Auto.

Von A wie Auspuff bis Z wie Zubehör.

KFZ-Teile · Zubehör

Herbert Sigl GmbH
Pferseer Straße 1 · 86391 Stadtbergen
Telefon 0821-243 1366 · Fax 0821-243 1367
Richthofenstraße 15 ½ · 86343 Königsbrunn
Telefon 08231-9269 10 · Fax 08231-9269 11
e-mail: info@kfz-teile-sigl.de · www.kfz-teile-sigl.de

EuGH Urteil: Millionen Autofinanzierungsverträge und Leasingverträge rechtswidrig

Verbraucher können ihren Vertrag, der nach dem 13.06.2014 geschlossen wurde, nun widerrufen, das Auto zurückgeben und alle bislang bezahlten Darlehens- oder Leasingraten zurückfordern.

(Augsburg/tpj) Der EuGH hat am 09.09.2021 sogenannte Widerrufsinformationen, die sich in fast allen Autokredit- und Leasingverträgen befinden, für unvereinbar mit europäischem Recht erklärt. Dies führt dazu, dass diese Verträge auch noch Jahre nach deren Abschluss widerrufen werden können.

Bis zu 20 Millionen Autokredit- und Leasingverträge dürften betroffen sein.

Der Widerruf ist grundsätzlich bei allen von einem Verbraucher finanzierten oder geleasten Fahrzeugen möglich, unabhängig davon, ob es sich um einen Diesel oder Benziner, Gebraucht- oder Neuwagen handelt. Die Rechtsfolgen des Widerrufs sehen vor, dass der Verbraucher alle Tilgungsraten/ Leasingraten und eine evtl. geleistete Anzahlung/ Leasingsonderzahlung von der Autobank/Leasinggesellschaft unter Anrechnung eines teilweise zu leistenden geringen Wertersatzes erstattet bekommt. Zusätzlich wird er von den zukünftigen Kreditverbindlichkeiten befreit, kann unkompliziert aus dem Vertrag aussteigen sowie das Fahrzeug zurückgeben. Das heißt, der Verbraucher bekommt sämtliche bisher gezahlten Raten (ggf. abzgl. eines geringen Wertersatzes) zurück und ist nicht länger an seinen Vertrag gebunden, künftige Zahlungen muss er nicht mehr leisten. Gewerbetreibende und Freiberuf-

ler können den Widerrufsjoker nur ziehen, wenn der Darlehens-/ Leasingvertrag im Rahmen einer Geschäftsgründung abgeschlossen wurde.

EuGH hält Widerrufsinformationen für rechtswidrig

Mit Urteil vom 09.09.2021 erklärte der Europäische Gerichtshof (EuGH), dass fast alle in Deutschland abgeschlossenen Autofinanzierungen auch nach Ablauf der 14-Tagesfrist noch widerrufbar sind, da die Widerrufsfrist nie zu laufen begann. Dieser Ansicht folgten bundesweit bereits zahlreiche Oberlandesgerichte, wie z. B. das OLG Celle mit Urteil vom 30.03.2022 und 25.03.2022, das OLG Frankfurt am Main mit Urteil vom 09.02.2022 sowie das OLG Schleswig mit Urteil vom 03.02.2022, um nur einige davon zu nennen. Betroffen waren u. a. Autofinanzierungsverträge der Mercedes Benz Bank, der PSA Bank und der BMW-Bank. Bemängelt wurden rechtswidrige Angaben zu Zinsen, Vorfälligkeitsentschädigung und Beschwerdemöglichkeiten. Ähnliche Klauseln, wie die, die vom EuGH beanstandet wurden, hat die Augsburger Kanzlei Wawra & Gaibler auch in Leasing- und Kreditverträgen von anderen Banken gefunden und bereits hundertfach erfolgreich durchgesetzt. So z. B. in Verträgen folgender Banken:

- AKF Bank
- ALD LEASE FINANZ

- AIL LEASING
- ALFA ROMEO Bank
- Audi Bank
- AUTO EUROPA Bank
- Bank 11
- Bank deutsches Kraftfahrzeuggewerbe
- BMW Bank
- Creditplus Bank
- carcredit.de
- Deutsche Bank
- DKB Deutsche Kreditbank AG
- DSL Bank
- FCA Bank
- FIAT Bank
- Ford Bank
- HONDA Bank
- Hypo Vereinsbank
- ING DiBa
- JAGUAR Bank
- JEEP Bank
- Kia Finance Leasing
- LANCIA Bank
- LAND ROVER Bank
- MASERATI Bank
- Mercedes Benz Leasing
- MOBILITY CONCEPT
- MKG Bank
- Nissan Bank
- Opel Bank S.A.
- PEUGEOT Bank
- PORSCHE Bank
- PSA Bank
- PSD Bank
- RCI S.A. Bank
- Renault Bank
- Santander Consumer Bank AG
- Seat Bank
- Skoda Bank
- SKG Bank
- SIXT Leasing/ Allane SE
- Targobank Privatkunden AG
- Toyota Kreditbank
- Volkswagen Bank Leasing

Einfache Kontaktaufnahme ohne Kostenrisiko

Eine Rechtsanwaltskanzlei, die auf die Prüfung der Ansprüche von Autobesitzern spezialisiert ist, ist die Augsburger Rechtsanwaltskanzlei Wawra & Gaibler. „Unsere Grundidee ist es, Autofahrern möglichst einfach und ohne Kostenrisiko zu ihrem Recht zu verhelfen. Wir ermöglichen es unseren Kunden, daher über unsere Internetplattform www.anwalt-verbraucherschutz.de unter der Rubrik „Widerruf Autokredit / Leasingvertrag“ bequem die benötigten Dokumente an uns zu senden. Für die Prüfung reicht es aus, den Finanzierungsvertrag, den Fahrzeugschein sowie den aktuellen Kilometerstand mitzuteilen. Im Rahmen einer kostenlosen Ersteinschätzung teilen wir dem Kunden mit, ob ein Vorgehen in seinem Fall Sinn macht oder nicht. Sollte ein weiteres Tätigwerden gegen einen Hersteller oder die finanzierende Bank/ Leasinggesellschaft notwendig sein, übernehmen wir kostenlos die Korrespondenz mit dem Rechtsschutzversicherer, der die Kosten eines solchen Falles in der Regel übernimmt. Sollte keine Rechtsschutzversicherung bestehen, besprechen wir mit dem Kunden – bevor irgendwelche kostenauslösenden Maßnahmen vorgenommen werden – die Risiken und Chancen eines weiteren Vorgehens. „Unsere Mandanten tragen also kein Kos-

tenrisiko, wenn sie zu uns Kontakt aufnehmen,“ sagt Rechtsanwalt Dr. Florian Gaibler.

Autobesitzer, die ihre Ansprüche nicht prüfen lassen, verschenken Geld

Dass ein Tätigwerden bares Geld wert sein kann, erläutert Rechtsanwalt Dominik Wawra anhand folgenden Rechenbeispiels: „Nehmen wir an, Sie haben am 25.01.2019 ein Neufahrzeug zu einem Kaufpreis von 30.000 Euro gekauft und den Kauf darlehensfinanziert. Sie haben eine Anzahlung von 6.000 Euro geleistet und müssen monatliche Raten in Höhe von 400 Euro an die Bank leisten. Der Zinssatz Ihres Darlehens beträgt 0,9 Prozent. Im Februar 2022 erklären sie den Widerruf des Darlehens, nachdem Sie 25.000 Kilometer mit dem Fahrzeug gefahren sind. Bis zum Zeitpunkt des Widerrufs haben sie somit 20.800 Euro bezahlt. Zurück erhalten Sie sämtliche Kre-

ditraten und die geleistete Anzahlung abzgl. eines Wertersatzes je nach Zustand des Fahrzeuges, abgestellt auf die gefahrenen Kilometer vorliegend nur 1.875 Euro. Lediglich die normalerweise sehr geringen Kreditzinsen bis zum Zeitpunkt des Widerrufs darf die Bank behalten. Sie erhalten also einen Betrag in Höhe von 18.925 Euro zurück. Im Ergebnis heißt das, dass Sie Ihr Auto 3 Jahre und 25.000 km für insgesamt 1.875 Euro gefahren sind.“

Auch am Wochenende da

Aufgrund der vielen Anfragen ist die Kanzlei Wawra & Gaibler, Maximilianstraße 51, 86150 Augsburg, derzeit auch samstags und sonntags jeweils von 9 bis 18 Uhr telefonisch unter (0821) 50 87 88 96 erreichbar – oder per E-Mail: kontakt@anwalt-verbraucherschutz.de

Weitere Infos im Internet
www.anwalt-verbraucherschutz.de



Gute Nachrichten für Autobesitzer: Die Prüfung möglicher Rückforderungsansprüche lohnt sich bei fast jedem Autokredit- und Leasingvertrag

Autohaus Klaus
Metzstraße 15 • 86316 Friedberg - West
info@fiat-klaus.de • www.fiat-klaus.de
Telefon 08 21 / 6 22 39

• Jahreswagen • Wartung und Reparatur
• Gebrauchtwagen • Unfallinstandsetzung
• Rad und Reifen • Glas-Service

auto reparatur Ihr freundlicher Partner für alle Fabrikate

zoom
Reisefahrzeuge Manufaktur
Wohnmobile zu vermieten

• alle Größen verfügbar
• kurzfristige Termine für 2023
• attraktive Angebote

Am Lerchenberg 5 • 86504 Merching
Tel. 08233 736201 • www.zoom.biz



Worauf man bei der Fahrzeugpflege im Winter achten sollte

Die Autopflege im Winter ist von großer Bedeutung, um Schäden und Verschleiß am Fahrzeug zu minimieren und dessen Lebensdauer zu erhöhen. Durch Schnee, Eis und Salz auf den Straßen kann das Fahrzeug einer hohen Belastung ausgesetzt sein, weshalb es wichtig ist, regelmäßig zu pflegen und zu reinigen.

Ein wichtiger erster Schritt ist die regelmäßige Reinigung des Fahrzeugs. Hierbei sollten nicht nur die äußeren Bereiche, wie Lackierung und Scheiben, sondern auch der Innenraum des Autos regelmäßig gereinigt werden. Schmutz, Staub und Feuchtigkeit können sich im Innenraum schnell ansammeln, was zu schlechter Luftqualität und unangenehmen Gerüchen im Fahrzeug führen kann. Eine gründliche Reinigung und Trocknung des Innenraums ist daher wichtig, um die Sauberkeit und den Komfort zu gewährleisten.

Darüber hinaus ist es ratsam, das Fahrzeug mit einer speziellen Winter-

pflege zu behandeln. Hierzu gehören insbesondere Lackversiegelungen und Wachsbehandlungen, welche das Fahrzeug vor Korrosion und Schäden durch Salz und Feuchtigkeit schützen. Auch die Reifen sollten regelmäßig gepflegt werden, indem

man sie auf Luftdruck und Profiltiefe prüft und gegebenenfalls austauscht.

Eine weitere Maßnahme zur Autopflege im Winter ist der Einsatz von Schutzschläuchen für das Fahrzeug. Diese Schutzschläuchen schützen vor Schnee und Eis und ver-

hindern somit auch Kratzer und Beschädigungen an der Lackierung. Eine Schutzschläuche eignen sich insbesondere für Personen, die ihr Auto über längere Zeit nicht benutzen und es vor Umwelteinflüssen schützen möchten.



Im Winter ist es wichtig sein Fahrzeug regelmäßig von Schmutz und Salz zu befreien um Korrosion zu verhindern und den Lack zu schonen.

Hallo Dieselfahrer!
Wenn der Dieselpartikelfilter (DPF) voll ist:

Ab zu DPF24 zum Reinigen!

➤ bis zu 80% gespart!
➤ 98% Reinheit! ➤ 24-48 h Service!

DPF24 Am Lerchholz 7 • 86447 Todtenweis
Tel.: 08237-805250
Mail: kontakt@dpf24.de

Mehr Info unter:
www.dpf24.de

WECHSELN LOHNT SICH.

WECHSELPRÄMIE
VON BIS ZU
850,- €¹

ŠKODA
SIMPLY CLEVER

Jetzt von Ihrem alten Fahrzeug zu einem ŠKODA FABIA TOUR wechseln.

Sie sind gern auf Tour? Mit der Familie oder auch ohne? Kein Problem! Im ŠKODA FABIA TOUR ist genug Platz für Groß und Klein. Zudem begeistert er mit einer umfangreichen Ausstattung und innovativen Assistenzsystemen. Entscheiden Sie sich jetzt für unser Sondermodell. Und sichern Sie sich – unabhängig vom Wert Ihres alten Fahrzeugs – hier bei uns eine Wechselprämie von **850,- €¹** und einen Preisvorteil von **1.500,- €²**.

Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren (Benzin) des ŠKODA FABIA TOUR in l/100 km, kombiniert: 6,7–4,8; Kurzstrecke: 8,2–5,9; Stadtrand: 6,4–4,7; Landstraße: 6,0–4,2; Autobahn: 7,1–4,8. CO₂-Emissionen in g/km, kombiniert: 153–109. Effizienzklasse E–B (WLTP-Werte).³

¹ Die zusätzlich zum Restwert Ihres Fahrzeugs gewährte Wechselprämie ist gültig beim Kauf eines neuen, noch nicht zugelassenen ŠKODA FABIA TOUR für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer bis einschließlich 31.03.2023 (Datum des Kaufvertrags). Voraussetzung ist die gleichzeitige Inzahlungnahme eines Gebrauchtfahrzeugs (ŠKODA oder Fremdfabrikat, gilt nicht für Fahrzeuge des Volkswagen Konzerns), das zum Zeitpunkt des Kaufvertrags mindestens sechs Monate auf den Käufer zugelassen sein muss. Nicht kombinierbar mit weiteren ausgewählten Sonderaktionen oder Sonderkonditionen.

² Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der ŠKODA AUTO Deutschland GmbH für vergleichbar ausgestattete Serienmodelle der Ausstattungslinie Ambition.

³ Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach dem gesetzlich vorgeschriebenen WLTP-Verfahren (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure) ermittelt, das ab dem 1. September 2018 schrittweise das frühere NEFZ-Verfahren (neuer europäischer Fahrzyklus) ersetzt. Der Gesetzgeber arbeitet an einer Novellierung der Pkw-EnVKV und empfiehlt in der Zwischenzeit für Fahrzeuge, die nicht mehr auf Grundlage des NEFZ-Verfahrens homologiert werden können, die Angabe der WLTP-Werte, welche wegen der realistischeren Prüfbedingungen in vielen Fällen höher sind als die nach dem früheren NEFZ-Verfahren. Informationen zu den Unterschieden zwischen WLTP und NEFZ finden Sie unter skoda.de/wltp

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

SCHWABA AUTOCENTER
Zw.Nl. der SCHWABA GmbH
Neuburger Straße 135–139, 86167 Augsburg
T 0821 70013-0, F 0821 700131606
info.autocenter@schwaba.de

SCHWABA AUGSBURG SÜD
Zw.Nl. der SCHWABA GmbH
Bischofsackerweg 10, 86179 Augsburg
T 0821 80898-0, F 0821 808981319
info.augsburgsued@schwaba.de

www.schwaba.de

Plakette fällig?

KUS

✓ Hauptuntersuchungen
✓ Änderungsabnahmen
✓ Oldtimereinstufungen („H-Kennzeichen“)

Dipl.-Ing. (FH) Sascha Schmid
Kfz-Sachverständiger
und Prüflingenieur

Boschstr. 18
86356 Neusäß
Tel. 0821 21 81 8888

NEU:
Online-Terminvereinbarung unter:
www.kues-neusaess.de

S. SCHMID
INGENIEURBÜRO

Montag und Mittwoch 13.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag 08.00 – 12.00 Uhr
Freitag 10.00 – 15.00 Uhr

AUTO-WEISS.DE

Wir beraten Sie gerne rund um die Themen Autokauf und Service!

Immer günstig und immer ein Termin für Sie frei!

Auto Weiss GmbH & Co. KG
Werner-von-Siemens-Str. 2 | 86551 Aichach
Telefon 08251 8745-0 | www.auto-weiss.de

Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten
Cornelia Klaus
Mediabrokerin AJ-REPORTER
Telefon 0176/43137600

KLIMA CHECK

Bringen Sie jetzt Ihr Auto zum
Klimaanlagen-Service + Desinfektion

DIE PROFIS IN IHRER NÄHE

Klima-Service
bergmeir
+ seitz

Auto - Kühler - Klima - Standheizungen - Blechverklebung

Wollstr. 31/2 - 7 • 86153 Augsburg
Tel.: 0821/568800 • asp@bergmeir-seitz.de

REPORTER

Haben Sie eine spannende Story zu erzählen?

Schreiben Sie uns!

REPORTER@AUGSBURGJOURNAL.DE

NEU in Schwaben!

ADAC Wohnmobilvermietung

Gieß
Reisemobilzentrum

★ Vermietung
★ Reparatur
★ Handel

Tel. 08222 7359, 89331 Burgau www.giess.de

HOL- & BRINGSERVICE

Meisterbetrieb
AUTOLACKIEREREI GRIMM

Ganz- und Teillackierung • Unfallinstandsetzung
Direkte Abwicklung mit den Versicherungen!
Leihwagen, auch ohne Reparatur möglich!

Robert-Bosch-Str. 9, 86551 Aichach
www.lackiererei-grimm.de • Telefon: 08251 / 9 86 37 69

Auto Shadowske
Inhaber Philipp Shadowske

Leistungen:

- HU/AU \$29
- Service nach Herstellervorgaben
- Reparaturinstandsetzung aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung aller Fabrikate
- Bereitstellung Leihfahrzeuge
- Reifen und Felgen Verkauf

Geschäftszeiten:
Mo. – Fr.: 7.00 – 12.00 Uhr
und 13.00 – 17.00 Uhr

Germanenstraße 7 • 86343 Königsbrunn
Telefon 08231/9 06 03 • Telefax 08231/9 06 04
E-Mail: info@shadowske.com
www.auto-schadowske.com

NISSAN

DIE NISSAN FRÜHJAHR-HIGHLIGHTS!

NISSAN CARE FOR YOU

QASHQAI e-POWER
N-CONNECTA 15 VCT-E-POWER, 140 kW (190 PS), Benzin, Neuwagen

Ihr Vorteil bis zu: **€ 6.370,-¹**
mtl. Leasingrate ab: **€ 249,-²**

Hauspreis ab: **€ 34.990,-**
Einmalige Mietsonderzahlung: 3.000,- €
Laufzeit: 48 Monate
Laufleistung p.a.: 10.000 km

NISSAN CARE FOR YOU

X-TRAIL e-POWER
VISA 15 VCT-E-POWER, 150 kW (204 PS), Benzin, Neuwagen

Ihr Vorteil bis zu: **€ 5.010,-¹**
mtl. Leasingrate ab: **€ 225,-²**

Hauspreis ab: **€ 31.990,-**
Einmalige Mietsonderzahlung: 3.000,- €
Laufzeit: 48 Monate
Laufleistung p.a.: 10.000 km

NISSAN CARE FOR YOU

JUKE HYBRID
N-CONNECTA 16 44kW, 105 kW (143 PS), Neuwagen

Ihr Vorteil bis zu: **€ 3.540,-¹**
mtl. Leasingrate ab: **€ 195,-²**

Hauspreis ab: **€ 27.550,-**
Einmalige Mietsonderzahlung: 3.000,- €
Laufzeit: 48 Monate
Laufleistung p.a.: 10.000 km

Klimaautomatik, LED-Scheinwerfer, Nissan Connect Navigationssystem, Einparkensoren vorne u. hinten, Intelligent Key/Start/Stop-Knopf und Keyless Entry, e-Pedal Step für „One-Pedal-Driving“ u.v.m.

Klimaautomatik, Voll-LED-Scheinwerfer, Nissan Connect Infotainment-Paket mit Apple CarPlay® und Android Auto®, Einparkensoren, vorne und hinten u.v.m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km (WLTP): Nissan Juke Hybrid: Kurzstrecke 4,9–4,8; Stadtrand 4,3; Landstraße 4,2–4,1; Autobahn 5,9–5,8; CO₂ Emission komb. 111 g/km (WLTP) 113–111. Energieeffizienzklasse C. Qashqai e-Power: Kurzstrecke 4,9–4,8; Stadtrand 4,3; Landstraße 4,4; Autobahn 5,9–5,8; CO₂ Emission komb. 111 g/km (WLTP) 113–111. Energieeffizienzklasse C. X-Trail e-Power: Kurzstrecke 5,4–4,8; Stadtrand 6,1–4,6; Landstraße 5; Autobahn 7,9–7,4; CO₂ Emission komb. g/km (WLTP) 141–131. Energieeffizienzklasse D.

Abb. zeigt Sonderausstattung. ¹) Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung. ²) Ein Leasingangebot der NISSAN Leasing. Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagtenbergstr. 1, 41468 Neuss für die der Angebotsleistung als ungünstiger Vertreter tätig ist. Angebote gelten nur bei Kaufvertrag bis zum 31.03.2023.

NISSAN SERVICE-WARTUNGSGARANTIE beinhaltet die Durchführung der regelmäßigen Wartungsarbeiten gemäß Nissan Wartungsprogramm zu den vorgeschriebenen Intervallen. Das ist die einfachste Möglichkeit, Ihrem Fahrzeug die Wartung zu geben, die es verdient.

NISSAN 5-JAHRE ANSCHLUSSGARANTIE fahren Sie nach Ablauf der 3-jährigen Neuwagen-Garantie entspannt weiter und sind vor unerwarteten Reparaturkosten im Rahmen der Garantiebedingungen umfangreich geschützt.

AUTOCENTER HAAS
Autocenter Haas GmbH
Donaustraße 5a
86165 Augsburg
Tel.: (0821) 448 388 0

Garten & Floristik

KONZE & LAUR
Baumpflege - Sanierung - Fällung
kostenlose Angebote vor Ort
Tel. 08 21/9984099 • www.konze-laur.de**Perfect Pools**
Poolbau aus Leidenschaft
86504 Merching
Am Lerchenberg 4a
Telefon 08233.738362

Gastronomie

Ritteressen zu Kirchberg.de
Ritteressen im originellen Rittersaal
Bestens geeignet für Junggesellenabschiede, Seminargäste, Geburtstage, Familien-, Vereins-, Betriebs- und Weihnachtsfeiern.
auch als Geschenkgutschein
info@ritteressen-kirchberg.de
88468 Kirchberg**Gaststätte "Jägerhaus"**
in Bergheim
Do., - So, 11.00 - 00.00 Uhr durchgehend geöffnet
Wir bieten weiterhin Essen zum abholen
www.gaststaette-jaegerhaus.de
Hauptstraße 53 • 86199 Augsburg/Bergheim
Tel. 0821 92123**Dolce Vita**
Ristorante + Eisdiele
Friedberger Str. 153-155
86163 Augsburg
Tel. 0821/2620053 • Fax. 0821/2620073
Das Dolce Vita-Team freut sich auf Sie!

Handwerk

Wolfgang Glas GmbH
Maler- und Lackierermeister
Mobil 0174/3275222
Schloßbergstr. 14 • 86872 Scherstetten
Tel. 08262/1043 • Fax 08262/9684990**Container - ESER**
Mietpark
Baumaschinen- und Anhängervermietung
Erdbewegung • Baggerbetrieb
Container
Aushub • Bauschutt
Gartenabfälle • Sperrmüll
Lieferung von Sand, Kies, Rilmul und Erde
von 1 bis 30 cbm
Tel. (0821) 95018 • www.eser.de**Fa. Neigert**
Renovieren und Sanieren
Alle Arbeiten rund ums Haus!
Trockenbau-Innenarbeiten-Dachrinnen-säuberung
☎ 08293/95 10 54
☎ 0171/270 76 38
alexander.neigert@icloud.com

Handwerk

Hebetechnik-ESER
Auch Selbstfahrer-Lkw bis 3,5 t. (mit FS Kl. B) oder 7,5 t.: sicheres Arbeiten z. B. Malerarbeiten, Dachrinnen-, Fenster- u. Vordachreinigung...
Arbeitshöhe 20, 26 und 30 m!
Auch Scheren- und Teleskopbühnen verfügbar!
Tel. (0821) 95018 • www.eser.de**SCHÄFFER HAUSTECHNIK**
Schäffer Haustechnik GmbH
Gut. Lindenau 1, 86438 Kissing
Telefon 08 21-80 99 50 - 0
Telefax 08 21-80 99 50-45
Notdienst 08 21-80 99 50-90
www.schaeffer-haustechnik.de
info@schaeffer-haustechnik.de
Bürozeiten: Mo-Do 7 - 17 Uhr
Freitag 7 - 13 Uhr**Augsburger Stempelwerkstatt**
• Stempelsortiment von Trodat und Colop
• Edelholzstempel aus eigener Produktion, handgemacht
• Laser-Wood, Holzartikel
• Personalisierte Geschenke
• Schilder • Gravuren
Telefon 0821 / 41 20 38
info@augsburgerstempelwerkstatt.com
@augsburgerstempelwerkstatt
www.augsburgerstempelwerkstatt.de**SROCK Bausanierung**
• Trockenbauarbeiten • Dachausbau
• Spachtelarbeiten • Altbausanierung
• Malerarbeiten • Fassadenarbeiten
• Gerüstarbeiten • Putzarbeiten
• Bodenlegearbeiten
Mobil: 0174 734 25 24**REPORTER**
Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten
Cornelia Klaus
Mediaberaterin
Telefon 0176/43137600**Fliesen Bretschneider**
Probstraße 6 • 86316 Friedberg
Tel. 08 21/269 91 - 0
info@fliesen-bretschneider.de
Stauffenbergstr. 7 • 86161 Augsburg
(im Hause R + F) • Tel. 08 21/59 10 86
www.fliesen-bretschneider.de**Steinmetz WEIHER**
Schwabmünchen
Mit großer Grabmal-Innenausstellung!
Steinmetz Weiher GmbH
Frank Weiher
Franz-Kleinhaus-Straße 11
86830 Schwabmünchen
Tel. 08232 950340
info@steinmetz-weiher.de
www.steinmetz-weiher.de
Ihr Steinmetzpartner für den Bau!
Das Grabmal – Schöpfung der Gegenwart – Grabmale unserer Zeit**saxenhammer**
Elektro-Unternehmen GmbH
Birkenfeldstr. 9 • 86157 Augsburg
Telefon 08 21-52 50 25 • Fax 08 21-52 50 29
info@elektro-saxenhammer.de
www.elektro-saxenhammer.de**Miick**
Bäckerei - Konditorei
Kolbergstraße 14
Telefon 0821/72 11 88
Schackstr./Ecke Zietenstr. 1
Telefon 0821/90 72 73 73
Sonn+Feiertag von 8.00-11.00 geöffnet**Fa. Obermeier**
Wir entrümpeln für Sie:
Wohn- und Haushaltsauflösungen vom Keller bis zum Dach.
Besenrein, kompetent & zuverlässig
Verwertbares wird angerechnet
Ihre Nummer-Nummer:
☎ 0179/6597168**FUNK**
ÜBERDACHUNGEN
Ihr Spezialist und Partner für Terrassenüberdachungen, Markisen & Carports jeglicher Art.
Bahnhofstraße 7, 86399 Bobingen
Telefon +49 8234 708 11 62
Mobil +49 176 7078 56 33
info@funk-ueberdachungen.de
www.funk-ueberdachungen.de

Immobilien

VERKAUF und VERMIETUNG
vom Immobilienprofi regional & erfahren
Augsburg - München
Lünendonk Immobilien GmbH & Co. KG
www.mli24.de • 08 21/660 97 111**Sie wollen Ihre Immobilie vermieten oder verkaufen?**
SERIÖS • ZUVERLÄSSIG • KOMPETENT
Bolsinger Immobilien
☎ 08 21/4 54 46 43
Göggingen • Wellenburger Straße 9
www.ib-web.de • info@ib-web.de

Service

www.Silbertresor.de
Goldankauf / Silberankauf
Münzbewertung
Gold- und Silberverkauf
Münzen & Barren
Verkauf v. Sammlermünzen
Geld in Edelmetalle anlegen
Faller Edelmetalle GmbH & Co. KG
Dieselstr. 16 • 86368 Gersthofen
Telefon: (0821) 88568-78
eMail: info@silbertresor.de
Geöffnet: Mo.-Mi. von 09 - 17 Uhr
Donnerstag von 09 - 19 Uhr
Freitag von 09 - 14 Uhr**BUCK BAU GmbH & Co. KG**
Haus- und Wohnungsservice
• Wohnungsauflösung
• Entrümpelung
• Renovierung
• Wertermittlung
• Verkaufsberatung
• Vermittlungsservice
• Verkaufsabwicklung
Tel.: 0162-6320429Erstmalig:
DHL-Packstationen an Haltestellen der Stadtwerke

Die DHL-Packstation an der Haltestelle „Dom/Stadtwerke“ ist die erste Packstation an einer ÖPNV-Haltestelle im Gebiet Schwaben. Neben der nun eröffneten Packstation am Hohen Weg sind für 2023 sechs weitere Standorte an P+R Parkplätzen geplant.
Fotos: swa/Thomas Hosemann

Ob auf dem Weg zur Arbeit oder nach Hause, künftig können Fahrgäste der Stadtwerke Augsburg (swa) ihre Post direkt an der DHL Packstation an der Haltestelle „Dom/Stadtwerke“ abgeben. Und es sind noch weitere Standorte geplant.

Von der Tram zur Post: Die Deutsche Post DHL Group gibt gemeinsam mit den swa den Startschuss für ihre erste Packstation an einer Haltestelle in Augsburg. Das ist die erste Packstation an einer ÖPNV-Haltestelle im Gebiet Schwaben. Der Automat mit 16 Modulen und 133 Fächern steht an der swa-Zentrale im Hohen Weg 1. Im Rahmen dieser Kooperation fördern die beiden Unternehmen eine bürgernahe und nachhaltige Stadtlogistik. Dabei ist die Packstation besonders umweltfreundlich, da die Zustellwege kürzer werden und die Sendungen an der swa-Haltestelle gebündelt ausgeliefert und abgeholt werden können. Im Vergleich zur Haustür-Zustellung spart eine Packstation-Sendung auf der letzten Meile im Durchschnitt 30

Prozent CO2 ein. Neben der nun eröffneten Packstation am Hohen Weg sind für 2023 sechs weitere Standorte an P+R Parkplätzen geplant.

swa Geschäftsführer Dr. Walter Casazza: „swa Haltestellen werden zu Dienstleistungsknotenpunkten“

Dr. Wolfgang Hübschle, Wirtschaftsreferent der Stadt Augsburg erklärt: „Besonders im Innenstadtbereich reduzieren die DHL-Packstationen den Lieferverkehr und tragen damit zur Stärkung der Aufenthaltsqualität bei. Neue Standorte an swa-Haltestellen bieten zudem für viele Berufspendlerinnen und -pendler einen echten Mehrwert und machen unser ÖPNV-Angebot noch attraktiver.“

Auch swa Geschäftsführer Dr. Walter Casazza freut sich über das neue Angebot: „Die Packstationen der DHL an unseren Haltestellen sind ein toller neuer Service für unsere Fahrgäste. Damit werden unsere Haltestellen zu Dienstleistungsknotenpunkten. Auf dem Weg von oder zur Arbeit ein Paket abholen oder aufgeben, macht Wege für unsere Fahrgäste

kurz und leistet zusätzlich zur Nutzung unseres nachhaltigen ÖPNV einen weiteren Beitrag zum Klimaschutz.“

Gemeinsam für ein nachhaltiges City-Konzept

Über Packstationen können Pakete auf einfache Art und Weise rund um die Uhr eingeliefert und in Empfang genommen werden. Um die Automaten nutzen zu können, müssen sich Interessierte lediglich auf der DHL-Website registrieren. **Holger Bartels**, Leiter des Multikanalvertriebs Post & Paket Deutschland der Deutsche Post DHL Group: „Viele Millionen Menschen in Deutschland nutzen die Packstation und schätzen diesen flexiblen Service für das Versenden und Empfangen ihrer Pakete rund um die Uhr. Und je mehr Packstationen fußläufig oder am Übergang zum öffentlichen Nahverkehr erreichbar sind, desto besser ist dies für die Nachhaltigkeit in ihrer Stadt. Mit der Packstation am Hohen Weg legen wir gemeinsam mit unseren Partnern einen Baustein für ein nachhaltiges City-Konzept.“



swa Geschäftsführer Dr. Walter Casazza, Holger Bartels, Leiter des Multikanalvertriebs Post & Paket Deutschland der Deutsche Post DHL Group und Dr. Wolfgang Hübschle, Wirtschaftsreferent der Stadt Augsburg (v. l.) testen die neue Packstation an der swa Zentrale am Hohen Weg.



Auf der Bühne beim Businessfrühstück (v.l.): Hausherr Georg Riegel jun. (Riega), Andreas Braun (Echlon), Thomas Nieborowsky (KUMAS) und Wirtschaftsreferent Wolfgang Hübschle.

Augsburg Ost- Unternehmer treffen sich bei Riega

Business zum Frühstück

Im Osten viel Neues – gab es beim Businessfrühstück der „Standortinitiative Augsburg Ost“, kurz SIA. Der Zusammenschluss verschiedener Unternehmen, ihren Eigentümern oder Nutzern des Gewerbegebiets, will einerseits den eigenen Bestand sichern, andererseits eine Weiterentwicklung von Industrie, Gewerbe und Infrastruktur voranbringen. Kernpunkte der Initiative: Mobilität, insbesondere ÖPNV, Park & Ride sowie Fahrradwege. Das Ziel: Eine aktive und nachhaltige Standortentwicklung für den Augsburger Osten.



Wir suchen Sie zur Verstärkung unseres Teams
Kaufmann/-frau (m/w/d) für Spedition und
Logistikdienstleistung als **Teamleiter Disposition**
in Vollzeit für unseren Standort Gersthofen



Die Firma KL Logistik GmbH ist ein mittelständisches internationales Logistikdienstleistungsunternehmen. Das Unternehmen zeichnet sich durch einen umfangreichen Fuhrpark aus und ermöglicht Transporte und Lagerungen jeglicher Größe und Art. Derzeit beschäftigen wir ca. 30 Mitarbeiter und weisen Referenzen in unterschiedlichsten Branchen auf.

Details zu Anforderungen und Aufgaben entnehmen Sie gerne unserer Homepage:
www.kl-logistik.de

Haben wir Ihr Interesse geweckt dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung unter:

KL Logistik GmbH

Frankfurter Str. 5 • 86156 Augsburg (GVZ)
oder E-Mail: buchhaltung@kl-logistik.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort
für unsere Filiale in **Meitingen (m/w/d)**:

➤ **Mitarbeiter/-in Poststelle**

in Voll- oder Teilzeit.

Wir bieten eine leistungsbezogene, faire Bezahlung,
mind. 30 Urlaubstage, flexible Arbeitszeitmodelle u. v. m.



Bewerbungen an: EDEKA Stoll, z. Hd. Herrn Stoll,
Pouzaugering 3, 86405 Meitingen,
Tel. 082 71/67 88 o. 01 51/54 62 12 25



Kinderpfleger/päd.
Ergänzungskraft m/w/d
gesucht!



Wir suchen ab **sofort oder spätestens ab 01.09.2023** für die Kita St. Georg eine pädagogische Ergänzungskraft m/w/d im Kindergarten – mit 35 Std. bis 39 Std.

Wir wünschen uns:

- Freude, Sensibilität und Einfühlungsvermögen für unsere Kinder
- Teamfähigkeit, Eigeninitiative sowie Kreativität
- Zuverlässigkeit, Flexibilität und Bereitschaft zur Verantwortungsübernahme
- Arbeitsweise angelehnt an christliche Grundsätze

Wir bieten Ihnen:

- Ein aufgeschlossenes, engagiertes und motiviertes Team
- Einen guten Einblick in den Kita-Alltag, der nach dem **teiloffenen** Konzept arbeitet
- Die Möglichkeit, eigene Ideen, Projekte mit einzubringen und durchzusetzen

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns über Ihre Bewerbung:
Katholische Kindertagesstätte St. Georg | E-Mail: kita.st.georg.staetzling@bistum-augsburg.de
Haberskircher Straße 2, 86316 Friedberg-Stötzing, z.Hd. Fr. Abbrancati

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir ab sofort

3 Kfz-Mechatroniker (m/w/d)

Ihre Aufgaben: Rad-Reifenwechsel, Servicearbeiten, Diagnose, Fehlersuche und Motorinstandsetzung an PKW.

Wir bieten eine Festanstellung mit guter Bezahlung und festen Arbeitszeiten!

Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbung online an info@autohaus-dasing.de oder rufen Sie uns an unter 082 05-461 9833

Autohaus Schoger & Würsching GbR
Laichwiesenweg 4, 86453 Dasing



Wir suchen ab sofort für die Tank & Rastanlage
Edenbergen

- **Kassierer für Tankstelle (m/w/d)**
- **Servicekraft (m/w/d)**
- **Mitarbeiter für Essensausgabe mit Spülküche (m/w/d)**

in Voll- und Teilzeit, gerne auch Schüler und Studenten (m/w/d)

Ihr Profil:

- Leistungsbereitschaft, Belastbarkeit
- Bereitschaft für 3-Schicht-System
- Freundlichkeit, Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit, Kommunikationsfähigkeit
- PKW-Führerschein von Vorteil

Unser Angebot:

- Interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kollegialen Team
- Sonn- und Feiertags-Zuschlag

Wenn Sie Interesse an diesen Stellen haben, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen per Mail an info@burgauer-see.de oder melden Sie sich telefonisch unter 08222/2439
Herr Anhofer freut sich auf Ihren Anruf.

Tank- & Rastanlage Burgauer See

Wir, ein Gestüt im Kreis Landsberg am Lech, suchen ab sofort eine/-n

Stallpfleger/-in mit Herz für Pferde (m/w/d)

(Vollzeit/nur Festanstellung/keine Wohnmöglichkeit/Schichtbetrieb)

Das wünschen wir uns von Ihnen:

- Motivation, Engagement und Leidenschaft für Pferde
- Teamgeist, Einsatzbereitschaft, Flexibilität und Belastbarkeit
- Offenheit für Feiertag- und Wochenendarbeit
- Führerschein

Es erwarten Sie sehr gute Verdienstmöglichkeiten und ein kleines, freundliches und motiviertes Team.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung per E-Mail mit Lebenslauf, Lichtbild und Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung. Ihre Ansprechpartnerin: Frau Andrea Pfeifer, E-Mail: abm-pfeifer@web.de



Affing

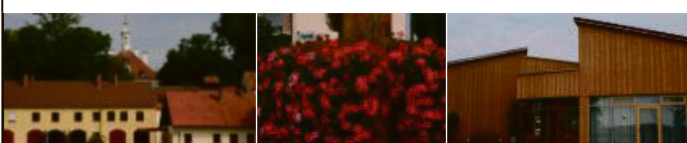
In unserer schönen Gemeinde mit ca. 5.600 Einwohnern im Landkreis Aichach-Friedberg lässt es sich prima arbeiten und leben.

Für unsere bestens ausgestatteten Kindertagesstätten suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Erzieher (m/w/d) und Kinderpfleger (m/w/d)
in Vollzeit.

Ihre Aufgabe ist verantwortungsvoll. Mit Ihrer Erfahrung in der Betreuung von Kindern und Ihrer fachlichen und sozialen Kompetenz arbeiten Sie gerne in unserem engagierten Team und in einem sehr guten Arbeitsklima.

Umfassende Informationen zu den Stellen finden Sie auf www.affing.de. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 20. März 2023!



Affing. Hier fühlst Du Dich wohl.

Die **Kath. Kirchenstiftung „St. Stephan“** - Stiftung des öffentlichen Rechts - mit Sitz in **Kissing** sucht ab sofort einen

MESNER/HAUSMEISTER (M/W/D)

in Vollzeit (39 Wochenstunden)

Ihr Anforderungsprofil:

- Handwerkliche Kenntnisse
- Flexibilität und Motivation
- Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Identifikation mit den Grundsätzen der Kath. Kirche
- Liebe zur Liturgie und Gespür für die Pflege und Erhaltung eines wertvollen kulturellen Erbes

Wir bieten:

- Eine interessante, abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeit in einer modernen und lebendigen Pfarrei
- Eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit unserer Kirchengemeinde
- Vergütung nach ABD, ähnlich TVöD
- Zusatzversorgung und Beihilferegulierung entsprechen den Vorschriften des öffentlichen Dienstes
- Umfangreiche Sozialleistungen
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Zur Tätigkeit gehört auch die hausmeisterliche Betreuung der Kindertageseinrichtung und des Pfarrheimes mit ca. 7,50 Wochenstunden.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 11.03.2023.

Katholische Kirchenstiftung St. Stephan
z. Hd. Herrn Pfarrer Quintero
St.-Bernhard-Platz 2 – 86438 Kissing
E-Mail: kissing@bistum-augsburg.de

Pius BESTATTUNGEN
PIUS BY MICHAEL SIEBING

Wir werden für Sie tätig:

- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Überführung im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung

Thyssenstr. 31 86368 Gersthofen
Deuterstraße 10 86356 Neusäß (direkt beim Zentralklinikum)

www.pius-bestattungen.com
Tel. 08 21 - 450 45 75

Aufgefallen! 🤖



Bauarbeiter aus Augsburg fahren 302 Mal um die Erde: Zum ersten Mal bekommen Bauarbeiter im Februar eine Lohnabrechnung, auf der die Kilometer eine Rolle spielen, die sie im Januar auf ihrem Weg zu den Baustellen zurückgelegt haben.

Zitat der Woche

Volker Ullrich (CSU-Bundestagsabgeordneter)

„Die Bundeswehr hat ihren Platz in der Mitte der Gesellschaft. Sie steht für Frieden, Freiheit und Sicherheit. Gut, dass die @stadt_augsburg ihr eine Ladenfläche vermietet. Werde den Pop-Up-Store diese Woche besuchen, um dort mit Soldaten und Mitarbeitern ins Gespräch zu kommen“

So Volker Ullrich, Bundestagsabgeordneter des Stimmkreises Augsburg-Stadt, auf Twitter zum Pop-up-Store der Bundeswehr in der Augsburger Fußgängerzone.

Geburtstag der Woche

Georg Rehm (65)

In die Übergabe seines Auktionshauses an den Nachfolger fällt der Geburtstag des bekannten Auktionators.



Grünstrom-Pipeline für die Helis



Symbolische Inbetriebnahme der „Pipeline“ (v.li.): Markus Müller (Landrat Dillingen), Stefan Rößle (Landrat Donau-Ries), Fabian Mehring (Mdl. Augsburg), Wolfgang Fackler (Mdl. Donau-Ries), Christoph Schmid (MdB Donau-Ries), Helmut Färber (Airbus Helicopters), Heinrich Gärtner (GP Joule), Wirtschaftsstaatssekretär Roland Weigert, Markus Tischer (Projektleiter) und Annette Gärtner (GP Joule Süd).

Direktleitung über sechs Kilometer – sogar unter der Donau durch

Für die Fertigung von Hubschraubern und Flugzeugtüren braucht Airbus Helicopters am Standort Donauwörth ordentlich Strom; dank guter Nachbarschaft mit einem Solarpark in Tapfheim wird der jetzt –

zumindest teilweise – grün! Eine rund 6,5 Kilometer lange Standleitung führt inzwischen vom Energiepark Donauried, betrieben von der Firma GP Joule mit den Hauptstandorten Buttenwiesen und Reussenköge (Nord-

friesland) zu Airbus Helicopters. Darauf ist nicht nur Chef **Heinrich Gärtner** stolz: „Regional erzeugter Strom aus Solar- und Windenergie ist die Zukunft in Zeiten steigender Energiekosten und CO2-Steuer-Erhöhlungen.“

Maestro empfängt Society-Ladies im Country Atelier



Ausflug ins Atelier: Maestro Bergonzoli (Kopffende) und Franziska Fugger-Babenhausen (in rot) empfangen – gemeinsam mit den Töchtern Victoria (li.) und Blue (re.) – die Augsburger Ladies (gegen den Uhrzeigersinn): Patricia Lindermayr, Anke Held, Isabel Ringeisen, Gabi Huber, Christina Braun, Sandra Hörmann, Daniela Grenzebach, Ines Frank, Jutta Heinz, Sigrid Sailer und Annette Ritter.

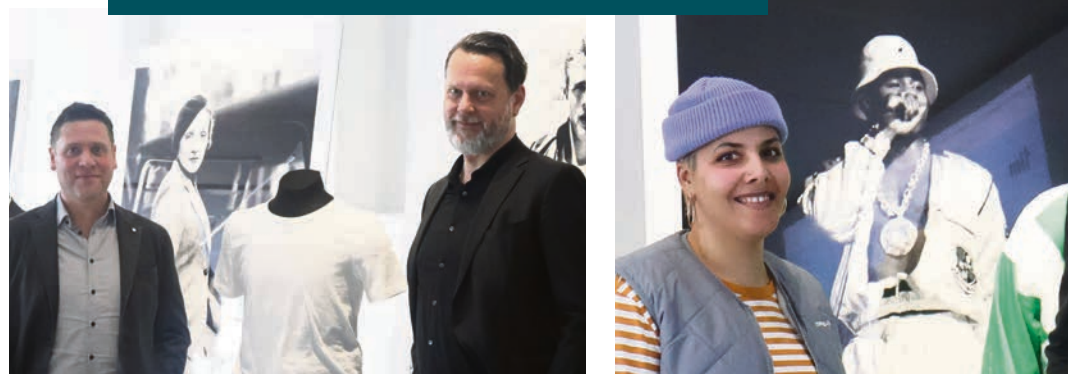
Gruppenbild mit Damen

Normalerweise trifft sich die Damenrunde in angesagten Innenstadt-Lokalen; diesmal ging's ganz schön weit raus, aufs Land. Im herrlich renovierten „Country Atelier“ in Tiefenried bei Kirchheim gab's zur Belohnung dann nicht nur feinsten Schoko-Walnusskuchen – natürlich aus dem veganen Kochbuch

von Gastgeberin **Franziska Fugger-Babenhausen**, sondern auch reichlich Kunstgenuss – serviert von ihrem Lebenspartner, dem bekannten Neo-Pop-Artist **Mauro Bergonzoli**. Vor allem die verschiedenen Stilrichtungen, seine interessante Arbeitsweise und eine große Auswahl originaler Werke beeindruckte die Gruppe –

und dem gebürtigen Italiener stand die Rolle des Hahn im Korb gut zu Gesicht – kennt er es doch gar nicht anders. Im gleich neben dem Atelier gelegenen Wohnhaus hat er tagtäglich neben seiner Franziska zwei weitere Mädels um sich: die Töchter Blue und Victoria, die sich auch noch zu den Kunstfreundinnen gesellten. **ams**

Mode – cool und global Neues aus dem tim



Pressesprecher Robert Allmann, tim-Museumsdirektor Dr. Karl Borromäus Murr (linkes Foto, von links) und Volontärin Maria-ma de Brito Henn präsentieren coole Modevorbilder des 20. Jahrhunderts.
Fotos: Julia Greif

Das Staatliche Textil- und Industriemuseum Augsburg (tim) hat 2023 Neues im Programm: Die Sonderausstellung „Coolness – Inszenierung von Mode im 20. Jahrhundert“ startet am 24. März und läuft bis 22. Oktober. Kühl, distanziert, rebellisch wollten die Träger „cooler“ Mode wirken. Vorbild war etwa **Marlene Dietrich** im schwarzen Anzug mit Zylinder und Zigarette. Ihr „und vielen weiteren spannenden Ikonen der Zeitgeschichte begegnen Besucherinnen und Besucher der Ausstellung in etwa 300 Exponaten“, erklärt tim-Museumsdirektor **Dr. Karl Borromäus Murr**.

„Stoff ohne Grenzen – Mode bewegt die Welt“. So heißt die neue digitale Weltreise des tim. In der interaktiven Erlebniswelt, die bereits unter www.stoffohne Grenzen-timbayern.de online erreichbar

ist, können Interessierte die beginnende Globalisierung im 18. Jahrhundert nachempfinden: Videos, Hörspiele und Bildtexte bringen die schönen Seiten der Textilproduktion näher. Aber auch die Schattenseiten des Handels, wie die Kolonialgeschichte und Versklavung, werden nicht ausgespart. Für die technische und gestalterische Umsetzung der Textilreise arbeitete das tim mit LAB BINÄR aus Augsburg zusammen. Die frühere „Neue Augsburger Kattunfabrik“ galt laut tim als eine der bedeutendsten Stoffdruckereien Europas. Das Stoffmusterarchiv, angefangen bei ihrer Vorläuferfirma „Schöppler & Hartmann“, wurde nun teilweise digitalisiert. Mode und Design made in Augsburg von 1783 bis 1858 sind so auf dem Internetportal www.bavariikon.de abrufbar. **tg**

Lösungen von Seite 2

Sudoku

1	2	8	7	6	9	4	3	5
7	6	5	3	4	2	1	9	8
9	4	3	8	1	5	6	2	7
4	3	9	1	5	7	2	8	6
6	8	2	4	9	3	7	5	1
5	1	7	2	8	6	9	4	3
3	9	1	6	2	8	5	7	4
2	7	4	5	3	1	8	6	9
8	5	6	9	7	4	3	1	2

Hyper-Sudoku

4	8	6	7	9	5	2	1	3
1	7	9	6	3	2	5	8	4
5	2	3	1	8	4	7	9	6
2	4	5	8	7	3	1	6	9
8	9	1	4	2	6	3	7	5
3	6	7	9	5	1	4	2	8
9	1	4	5	6	7	8	3	2
7	3	8	2	4	9	6	5	1
6	5	2	3	1	8	9	4	7

Influencer der Woche



Berna & Emre Kurt

Liebesgrüße aus dem Valentinstag schicken **Berna** und **Emre Kurt**. „Seit unserer Trauung am 22.02.2022 darf ich die schönsten Momente gemeinsam mit meinem Mann mit euch teilen“ freut sich Berna. „Doch Liebe sollte nicht auf einen bestimmten Tag festgelegt werden, wir schätzen jeden gemein-

samen Tag zusammen“, so ihr Bekenntnis. „Neben dem Reisen liebe ich es im Bereich Fashion, Beauty und auch insbesondere Interior aktiv zu sein. Schaut gerne auf meiner Instagram Seite @kurtberna vorbei und werdet auch ein Teil meiner Community.“